Erref/Ref:	**2023/6L/SESPLE**
Proz/Proc:	**Expediente de sesiones de Ayuntamiento Pleno**
Secretaría	

UDAL OSOKO BILKURA
2023KO MAIATZAREN 25EKO OHIKO BILKURA

Kultur Leioako behin-behineko bilkuren aretoan -2021/1831 zbkiko Alkatetzaren Dekretua- bi mila eta hogeita hiruko maiatzaren hogeita bosteko zortziak eta hogeita hamabi minutuan bildu da elizate honetako Udaleko Osoko Bilkura**, alkate udalburua IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA jauna delarik,** eta ertzean aipatu diren zinegotziak bertan direla, Udalbatza zuzenbidez eta berez osatzen duten kideen gehiengo legala osatuz; bertan izan da CHIARA CAMARÓN PACHECO idazkari nagusi andrea, ohiko saioa egite aldera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 46.1. artikuluan ezarritako ondorioetarako, aldez aurretik alkate udalburu andrearen ekimenez horretarako deitu dena, aipatutako legearen 21.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, eta Leioako Udaleko Herritarrek Parte Hartzeko eta Udal Araudi Organikoko 22. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraituz (182. BAOn argitaratu zena 2013ko irailaren 23an), urte horretako ekainaren 27ko osoko bilkuraren erabakiz onartutakoa.

Ordu horretan, lehenengo deialdian, udalburuak ekitaldia irekitzat jo du eta, jarraian, ohiko bilkura honen aztergaien zerrendari heldu zaio:

SESIÓN ORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO PLENO DEL DÍA 25 DE MAYO DE 2023.

En el Salón sesiones provisional en Kultur Leioa –Decreto de Alcaldía 1831/2021-, siendo las ocho horas y treinta y dos minutos del día veinticinco de mayo de dos mil veintitrés, se reúne el Ayuntamiento Pleno de esta Anteiglesia, presidido por el **Sr. Alcalde Presidente, D. IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA,** con la asistencia de los Sres. Concejales cuyos nombres al margen constan, y que constituyen la mayoría legal de los miembros que integran de hecho y de derecho la Corporación Municipal, asistidos por la **Secretaria DOÑA CHIARA CAMARON PACHECO,** al objeto de celebrar sesión a los efectos previstos en el artículo 46.1 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, previamente convocados al efecto por iniciativa de la Sr. Alcalde Presidente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1.c) de la citada Ley, y los artículos 22 y siguientes del Reglamento Orgánico y de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Leioa publicado en el BOB nº 182, correspondiente al día 23 de septiembre de 2.013 y aprobado tras acuerdo plenario del día 27 de junio de dicho año.

A la mencionada hora, en primera convocatoria, por la Presidencia, se declaró abierto el acto, y, seguidamente se entró en el orden del día de esta sesión ordinaria:

BERTARATUAK / ASISTENTES

ALKATE PRESIDENTEA /ALCALDE PRESIDENTE
IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES
Euzko Abertzaleak
ESTIBALIZ BILBAO LARRONDO
ARANTXA DIAZ DE JUNGITU TUDANKA
FCO. JAVIER ATXA ARRIZABALAGA
XABIER LOSANTOS OMAR
MIKEL ABASCAL SOMOCUETO

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

MARTA ALVAREZ OIARBIDE
UGAITZ ZABALA GOMEZ
JULEN CAPETILLO ARAMBURU
EH-Bildu Leioa:
JOKIN UGARTE EGURROLA
MARIA JOSE PELETEIRO RAMOS
ASIER IZQUIERDO AGUILERA
EGUZKIÑE AGIRRE VELASCO
Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak
JUAN CARLOS MARTÍNEZ LLAMAZARES
PEDRO ARCEREDILLO BURUAGA
MAITE ALVARO GOMEZ DEL PULGAR
CHELO CASTELLANOS JIMENEZ
Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak
JOSE IGNACIO VICENTE MARTÍNEZ
Mª DOLORES LOZANO MUÑOZ
LUIS MIGUEL LAPEÑA MORENO
Partido Popular de Leioa
JUAN LUIS EGUILUZ BORDE

EUSKARA ITZULTZAILEA / TRADUCTOR DE EUSKERA
KOLDO BIGURI

KONTU-HARTZAILEA / INTERVENTORA
EIDER SARRIA GUTIERREZ

IDAZKARIA / SECRETARIA
CHIARA CAMARON PACHECO

I.- ERABAKITZEKOAK	**I.-PARTE RESOLUTORIA**
1. **2023ko martxoaren 30eko Ohiko Osoko Bilkuraren akta onartzea** Secretaría. **Número: 2023/3Q/SESPLE.**	**Aprobación del acta de la Sesión Plenaria Ordinaria del día 30 de marzo de 2023**
2023ko martxoaren 30eko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan	Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 30 de marzo de 2023, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma
Aktari buruzko oharrik ez dagoenez, onartutzat jo da.	No existiendo observaciones al acta se da por aprobada
2. **2023ko apirilaren 27ko Ohiko Osoko Bilkuraren akta onartzea**	**Aprobación del acta de la Sesión Plenaria Ordinaria del día 27 de abril de 2023**

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Secretaría.
Número: 2023/4V/SESPLE.

2023ko apirilaren 27ko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan	Se hizo referencia a que estaba pendiente d aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada día 27 de abril de 2023, sometiendo al Plen Corporativo la aprobación de la misma
Aktari buruzko oharrik ez dagoenez, onartutzat jo da.	No existiendo observaciones al acta se da por aprobada

3.

2023ko maiatzaren 2ko ezohiko Osoko Bilkuraren akta onartzea	**Aprobación del acta de la Sesión Plenaria extraordinaria del día 2 de mayo de 2023**

Secretaría.
Número: 2023/5H/SESPLE.

2023ko maiatzaren 2ko ezohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan	Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión extraordinaria celebrada el día 2 de mayo de 2023, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma
Aktari buruzko oharrik ez dagoenez, onartutzat jo da.	No existiendo observaciones al acta se da por aprobada

4.

2023rako ordainsari-igoeren proposamena	**Propuesta de incrementos retributivos 2023**

Recursos Humanos y Contratacion.
Número: 2023/3310A.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:	Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:
Partido Popular de Leioa Taldeko Juan Luis Eguiluz Borde jaunaren esku hartzea:	Intervención de **D. Juan Luis Eguiluz Borde del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Pido la palabra. Soy de poco hablar, en esta legislatura no he hablado mucho, pero oye, como es el último día de intervenciones y ya creo que tengo un poco más de confianza pues por eso pido la palabra. Más que para explicar el sentido del voto, que eso se ve cuando se vota, es para dar la opinión con respecto a los incrementos retributivos. Creo, y después de escuchar los incrementos que se han aplicado en distintos convenios por ahí y demás, es el incremento más bajo que se está aplicando en este caso, la ley dice que tiene que ser así, por lo tanto y desde este punto de vista, considero que es imprescindible estar a favor de dicho incremento y por supuesto, que el voto va a ser favorable. Gracias.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea	Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Ez, bueno, azaltzea gure bozka. Gure bozka abstentzioa izango da. Azken finean, bueno, bi arrazoi nagusirengatik. Lehenengoa, ba lotzen direlako hemen berriro ere egiten dela langileon ordainsariekin batera, kargu politikoen ordainsariak be bai igotzen direla aldi berean, eta horren, horren kontra gaudela. Uste dugu bi elementu oso desberdinak direla langile publikoak eta kargu politikoak, eta desberdindu behar direla be bai kasu guztietan.

Bigarren elementua da igoeraren inguruan. Ba, planteatzen da igoera bat % 2,5a dena, IPCa bueno, momentuz altuago dago, aurreko urteetan be bai langile publikoen eros ahalmenaren galera bat gertatu da, eta bueno, badakigu daudela langile publiko batzuk soldata nahiko on batekin, baina beste langile publiko batzuk ez daukate hain soldata alturik, eta hipoteken igoerak, energia iturrien igoerak, bere bizitzen eragin handi-handia daukate. Orduan, uste dugu ez dela egin esfortzurik bueno, azken finean, eros ahalmenaren galera honek ekiditeko formulak bilatu ahal ziren, legezkoak direnak be bai, eta horrexegatik gure bozka abstentzioa izango da, uste dugulako azken finean ez dela nahikoa planteatzen den igoera eros ahalmenaren galera bat bakarrerako langile publikoentzako.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:	Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí, también para explicar nuestra abstención porque bueno, por dos motivos primordialmente: en primer lugar, porque aquí nuevamente vemos que junto con el incremento de los salarios de los trabajadores se hace un incremento de la retribución de los representantes políticos cuando pensamos que hay que diferenciarlos claramente en todos los casos.

Una segunda cuestión es también el montante del incremento dado que se plantea un 2,5 de incremento por debajo del IPC, que en este momento está bastante más alto, igual que el año pasado también se produjo una pérdida del poder adquisitivo de los trabajadores y trabajadoras y bueno, pues hay algunos trabajadores/as públicos que tienen buen salario, pero otros no tanto y se ha producido mientras tanto el incremento de los precios de muchas cuestiones; la energía etc. y tiene esto un gran impacto también en la capacidad de compra de las personas por lo que pensamos que se podrían encontrar fórmulas adecuadas para evitar este problema y por ello, es por lo que nos vamos a abstener porque como digo, pensamos que este incremento que se plantea no es suficiente para hacer frente a esta pérdida de capacidad adquisitiva

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea	Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Eskerrik asko. Nik uste dut aipatu duzun egoera ez dela bereziki udaletxe honetako langileen egoera hain zuzen, beren momentuan jaitsiera egin behar izan zenean hemengo goi-karguak edo, funtzionario mailan, gehiago jaitsi zuten euren soldata bereziki gutxien kobratzen zutenek galera hori ez jasotzeko. Beraz, nik uste dut nahiz eta normalean orokortasun batean begiratu edo globaltasun batena begiratu, Leioako langileen egoera ez dela berdin-berdina. Beste barik, gure aldeko bozka, noski, ba legez egin ahal dugun igoera delako, eta bereziki ba bueno, ulertzen dugulako aldeko bozka ez badugu inork egiten ez dutelako igoera hori jasoko. Beraz, behintzat batzuen erantzukizuna ba argi daukagu zein izan behar den: beti langileen soldata horiek babesteko. Beste barik, bozkatuko dugu.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:	Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Gracias Asier. Yo diría que la situación que has mencionado no es exclusivamente de los/as trabajadores y trabajadoras de este ayuntamiento, en su momento cuando se tuvo que hacer una bajada de las retribuciones sobre todo, los altos cargos y demás, pues fue menor precisamente para perjudicar lo menos posible a las personas que tienen menor salario y en todo caso, la situación de los trabajadores municipales de Leioa no es igual en todas partes como en otros sitios, en todo caso, este incremento es el que se puede hacer de manera legal y si no vota nadie a favor no se va a producir este incremento, así que la responsabilidad de unos y de otros es siempre clara en el sentido de que tenemos que proteger precisamente la capacidad adquisitiva de los trabajadores.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hamalau botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, eta zazpi abstentzio, EH-Bildu Leioa taldeko lau zinegotzienak, eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotzienak **ERABAKI DU**:

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con catorce votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa y habiéndose registrado siete abstenciones de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y de los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak **ACUERDA**

2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19.Bi artikuluan xedatutakoa kontuan hartuta, honako hau ezartzen du:

19. artikulua. Jarduera ekonomikoaren plangintza orokorraren oinarriak eta koordinazioa, sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuen arloan.

–.

Bi. 1. 2023an, sektore publikoaren zerbitzuko langileen ordainsariek ezin izango dute ehuneko 2,5etik gorako igoera globala izan 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, bai langileen kopuruari dagokionez, bai antzinatasunari dagokionez.

2. Era berean, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariei dagokienez, honako igoera hauek aplikatuko dira, bi kasuetan 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin:

a) Kontsumoko Prezioen Indize Harmonizatuaren (KPI) bilakaerarekin lotutako igoera. 2022ko KPIaren eta 2023ko iraileko KPI aurreratuaren batura ehuneko 6 baino handiagoa bada, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera gehigarria aplikatuko da gehienez.

Ondorio horietarako, Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) 2023ko iraileko IPCAren datu aurreratuak argitaratu ondoren, gehikuntza hori aplikatzea onartuko da Ministroen Kontseiluaren erabaki baten bidez. Erabaki hori BOEn argitaratuko da.

b) Barne Produktu Gordinak (BPG) 2023an izan duen bilakaerari lotutako gehikuntza nominala. BPG nominalaren hazkundeak Aurrekontuen Lege hau egitearekin batera aurkeztutako koadro makroekonomikoan Gobernuak zenbatetsitakoa berdindu edo gainditukо balu, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera osagarria aplikatuko da.

Ondorio horietarako, INEk 2023ko BPGren aurrerapen-datuak argitaratu ondoren, gehikuntza horren aplikazioa onartuko da Ministroen Kontseiluaren Erabaki baten bidez, eta BOEn argitaratuko da.

3. Gizarte-ekintzako gastuak, oro har, ezin izango dira handitu 2022koekin alderatuta. Horri dagokionez, gizarte-ekintzako gastuak egindako lanaren kontraprestazioez bestelako onura, osagarri edo hobekuntzatzat hartzen dira, sektore publikoaren zerbitzura dauden langile horien inguruabar pertsonalen ondoriozko premia jakin batzuei erantzuteko.

Hiru. Sektore publikoan ekarpenak egin ahal izango dira enpleguko pentsio-planetan edo aseguru kolektiboen kontratuetan, betiere aurreko paragrafoan finkatutako gehikuntza globala gainditzen ez bada.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Lau. 1. Langile lan-kontratudunen soldata-masa, zeina artikulu honen bigarren paragrafoan aurreikusitako gehieneko ehunekoan handitu ahal izango baita, konparazioaren xede diren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, langile horiek aurreko urtean sortutako soldatako eta soldataz kanpoko ordainsari guztiek osatzen dute.

Nolanahi ere, salbuespen izango dira:

a) Gizarte Segurantzaren prestazioak eta kalte-ordainak.

b) Enplegatzaileak Gizarte Segurantzaren sistemari ordaindu beharreko kotizazioak.

c) Lekualdaketei, eteteei edo kaleratzeei dagozkien kalte-ordainak.

d) Langileak egindako gastuengatiko kalte-ordainak edo ordezteak.

2. Artikulu honen Bi paragrafoan xedatutakoari kalterik egin gabe, gizarte-ekintzako gastuak eta lan-kontratuko langileen produktibitatea edo ordainsari aldakorra homogeneotasunaren arabera zehaztuko dira, langile kopuruari dagokionez.

Bost. 1. Urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bateginaren (aurrerantzean, EPOE) 76. artikulua aplikatu behar zaien funtzionarioek, Funtzio Publikoa Erreformatzeko Neurriei buruzko abuztuaren 2ko 30/1984 Legearen aplikazio-eremuan sartuta daudenek, EPOEren azken xedapenetako laugarrenean edo hura garatzeko emandako Funtzio Publikoaren Legeetan ezarritakoaren arabera, soldata eta hirurteko gisa jasoko dituzte, 2023ko urtarriletik abendura bitarteko nomina arruntetan, hamabi hilekori dagozkien zenbatekoak. Hona hemen zenbatekoak:

Grupo/Subgrupo EBEP	***Sueldo – (Euros)***	***Trienios – (Euros)***
A1.	*15.459,72*	*595,08*
A2.	*13.367,76*	*485,28*
B.	*11.685,24*	*425,76*
C1.	*10.036,92*	*367,32*
C2.	*8.353,56*	*250,08*
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP).	*7.645,68*	*188,16*

2. Aurreko puntuan aipatutako funtzionarioek honako zenbateko hauek jasoko dituzte 2023ko ekaineko eta abenduko aparteko ordainsari bakoitzean, soldata eta hirurteko gisa:

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Grupo/Subgrupo EBEP	***Sueldo – (Euros)***	***Trienios – (Euros)***
A1.	*795,00*	*30,61*
A2.	*812,45*	*29,48*
B.	*841,63*	*30,68*
C1.	*722,91*	*26,42*
C2.	*689,78*	*20,62*
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP).	*637,14*	*15,68*

Sei. Aurreko paragrafoan xedatutakoaren ondorioetarako, funtzionario publikoek jaso beharreko ordainsariek, 2007rako Estatuko Aurrekontu Orokorren Legea egin arte abuztuaren 2ko 30/1984 Legearen 25. artikuluan aurreikusitako titulazio-taldeei erreferentzia egin bazaie, EPOEren 76. artikuluan eta hirugarren xedapen iragankorrean ezarritako lanbide-sailkapeneko taldeei eta azpitaldeei egiten diete erreferentzia, lege honetatik eratorritakoak beste aldaketarik izan gabe. Bi sailkapen-sistemen arteko baliokidetasunak honako hauek dira:

A taldea (30/1984 Legea): A1 azpitaldea (EPOE).
B taldea, 30/1984 Legea: A2 azpitaldea, EPOE.
C taldea, 30/1984 Legea: C1 azpitaldea, EPOE.
D taldea (30/1984 Legea): C2 azpitaldea (EPOE).
E taldea 30/1984 Legea: EPOE lanbide-taldeak.

Zazpi. Aurreko paragrafoetan xedatutakoak ez du ezertan eragotziko lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruan izandako aldaketagatik edo programa bakoitzari ezarritako helburuen betetze-mailagatik bereziki eta salbuespenez ezinbestekoak diren ordainsari-egokitzapenak.

Zortzi. Artikulu honetan finkatutakoak baino ordainsari-hazkunde handiagoak dakartzaten akordio, hitzarmen edo itunek egokitzapen egokia izan beharko dute, eta haren aurkako klausulak aplikaezinak izango dira.

Bederatzi. Lege honetan ordainsariei buruz egiten diren aipamenak ordainsari osoei buruzkoak direla ulertuko da beti.

Hamar. Artikulu honetan ezarritako mugak sektore publikoko langileen merkataritza-kontratuen ordainsariei aplikatuko zaizkie.

Hamaika. Artikulu hori oinarrizkoa da, eta Konstituzioaren 149.1.13 eta 156.1 artikuluen babesean eman da. Gainera, hirugarren paragrafoa EPOEren 29. artikuluan xedatutakoa aplikatuz eman da.

Eusko Legebiltzarrak Euskal Autonomia Erkidegoko 2022ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

15/2022 Legea onartu du (EHAA, 261. zk., 2022ko abenduaren 30ekoa). Lege horren 19. artikuluak honako hau dio:

19. artikulua. – Langileen ordainsariak.

–.

8. – 2023ko ekitaldirako herri-administrazioetako funtzionarioen oinarrizko ordainsariak zehaztu ondoren, Gobernu Kontseiluak zehaztuko du Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 79.1.a) artikuluan araututako lanpostu-mailako osagarriaren urteko zenbatekoa, bai eta gainerako ordainsari osagarriena ere, aurreko paragrafoetan aurreikusitako irizpideen arabera.

9. – Sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenei kalterik egin gabe, 2023ko urtarrilaren 1ean, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio orokorreko, erakunde autonomoetako, zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako, sozietate publikoetako eta lan-araubidearen pean dauden Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko fundazio eta partzuergoetako langileen soldata-masak ezin izango du % 2,5etik gorako gehikuntzarik izan 2022ko ekitaldian ezarritakoarekiko, hargatik eragotzi gabe lanpostuaren edukia aldatzeak, programa bakoitzari esleitutako langile-kopurua aldatzeak, programa horretan ezarritako helburuen betetze-maila aldatzeak, edo lana antolatzeko sistemak edo lanbide-sailkapena aldatzeak ekar lezakeena.

Artikulu honen ondorioetarako, lan-kontratupeko langileen soldata-masa honako hau izango da: eraginpeko langileek 2022an sortutako soldata-ordainsari guztiak – geroratuak barne – eta soldataz kanpokoak, honako hauek izan ezik:

a) Gizarte Segurantzaren prestazioak eta kalte-ordainak.

b) Enplegatzaileak Gizarte Segurantzaren sistemari ordaindu beharreko kotizazioak.

c) Lekualdatzeei edo kaleratzeei dagozkien kalte-ordainak.

d) Langileak egindako gastuengatiko kalte-ordainak.

Gizarte-ekintzako gastuak, oro har, ezin izango dira handitu 2022koekin alderatuta.

10. Aurreko paragrafoan aurreikusitakoa 2023ko soldata-masaren gehieneko muga da, eta negoziazio kolektiboaren bidez banatuko eta aplikatuko da banaka.

11. – Soldata-masaren aldaketak homogeneotasunaren arabera kalkulatuko dira alderatutako bi aldietarako, bai langileen kopuruari eta antzinatasunari dagokienez, bai lanaldi-, lan- eta gainerako lan-baldintzei dagokienez.

12. – Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko, erakunde autonomoetako, sektore publikoko partzuergoetako eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako enplegatu publikoen akordioak, hitzarmenak edo itunak etenda geratuko dira haien aplikazioan, artikulu honetako aurreikuspenak betetze aldera, baldin eta horien aplikaziotik aurreko lerrokadetan 2023ko ekitaldirako aurreikusitakoa baino ordainsari-igoera handiagoak eratortzen badira. Horrenbestez, artikulu honen aurkako klausulak aplikaezinak izango dira.
Etenda geratuko dira, halaber, sariak, primak, kalte-ordainak eta borondatezko erretiroarekin jasotzen den edozein prestazio ekonomiko arautzen duten artikuluak eta klausulak, horien izena edozein dela ere.
Etete horrek eragina izango du ondorioak 2023ko urtarrilaren 1etik 2023ko abenduaren 31ra bitartean dituzten enplegatu publikoen borondatezko erretiroetan.

13. – Sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenei kalterik egin gabe, lehendakariaren, sailburuen, goi-kargudunen eta antzekoen 2023ko ekitaldirako ordainsariek ezin izango dute % 2,5etik gorako igoera izan 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, antzinatasuna dela-eta egokitu dakiekeenaren kalterik gabe.

14. – Sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenei kalterik egin gabe,

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

behin-behineko langileen ordainsariek ezin izango dute % 2,5etik gorako igoera izan 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, antzinatasuna dela-eta egokitu dakiekeenari kalterik egin gabe, betiere ordainsariei dagokien kategoriari dagokion zenbateko osoa errespetatuz.

15. – Osagarri pertsonalak eta iragankorrak, bai eta zerbitzuagatiko kalte-ordainak ere, berariazko araudien arabera arautuko dira. Azken horien banakako zenbatekoak ezingo dira % 2,5 baino handiagoak izan, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, hargatik eragotzi gabe sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenak.

Gainera, Jaurlaritzaren Kontseiluak, 2023ko otsailaren 14an egindako bilkuran, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sektore publikoaren zerbitzuko langileen ordainsarien 2023. urterako igoerak onartzen dituen Erabakia onartu du. Erabaki hori Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren otsailaren 21eko 29/2023 EBAZPENEAN oinarrituta argitaratu da (EHAA, 43. zk., 2023ko martxoaren 2koa). Ebazpen horren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoaren zerbitzuko langileen ordainsarien 2023. urterako igoerak onartzen dituen Akordioa argitaratu da, eta akordio horretan lanpostu-mailako osagarri bakoitzaren zenbatekoak jasotzen dira, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariak ondorio horietarako agindutakoa aplikatuz. Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 122.2.a.1.a artikuluak ezartzen duenez, autonomia-erkidegoko gobernuak urtero finkatu behar du euskal administrazio publikoetako funtzionario guztientzat betetzen den lanpostu-maila bakoitzari dagokion lanpostu-osagarriaren zenbatekoa.

Artikulu hauetako aurreikuspenak kontuan hartuta: Euskal Enplegu Publikoari buruzko 11/2022 Legearen 45. artikulua eta hurrengoak. 15 30/1984 Legea, abuztuaren 2koa, Funtzio Publikoa erreformatzeko neurriei buruzkoa, lanpostuen zerrendei eta lanpostuen ordainsariei buruzko edukiari buruzkoa.

Proposamen honen I. eranskinean daude jasota akordioaren ordainsari-inpaktua.

Euskararen Erakundeko eta Soinu Atadiako Zuzendaritza Kontseiluetan, 2023ko maiatzaren 16an egindako ezohiko bilkuretan, gai horri buruzko proposamenak onartu dira.

Espedientean dauden aurrekariak eta egungo arau-esparrua kontuan hartuta, proposamena aurkeztu behar zaio Osoko Bilkurari, honako hau erabaki dezan:

Considerando lo dispuesto en el artículo 19.Dos, de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023.- BOE nº 308, de 24/12/2022-., que establece que:

Artículo 19. Bases y coordinación de la planificación general de la actividad económica en materia de gastos de personal al servicio del sector público.

….

Dos. 1. En el año 2023, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, en términos de

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo.

2. Asimismo se aplicarán, en su caso, los siguientes incrementos respecto de las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2022 y con efectos, en ambos casos, de 1 de enero de 2023:

a) Incremento vinculado a la evolución del Índice de Precios al Consumo Armonizado (IPCA). Si la suma del IPCA del año 2022 y del IPCA adelantado del mes de septiembre de 2023 fuera superior al 6 por ciento, se aplicará un incremento retributivo adicional máximo del 0,5 por ciento.

A estos efectos, una vez publicados por el Instituto Nacional de Estadística (INE) los datos del IPCA adelantado del mes de septiembre de 2023, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE.

b) Incremento vinculado a la evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023. Si el incremento del PIB nominal igualase o superase el estimado por el Gobierno en el cuadro macroeconómico que acompaña a la elaboración de la presente ley de Presupuestos, se aplicará un aumento retributivo complementario del 0,5 por ciento.

A estos efectos, una vez publicados por el INE los datos de avance del PIB de 2023, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE.

3. Los gastos de acción social no podrán incrementarse, en términos globales, respecto a los de 2022. A este respecto, se considera que los gastos en concepto de acción social son beneficios, complementos o mejoras distintos a las contraprestaciones por el trabajo realizado cuya finalidad es satisfacer determinadas necesidades consecuencia de circunstancias personales del citado personal al servicio del sector público.

Tres. En el sector público se podrán realizar aportaciones a planes de pensiones de empleo o contratos de seguro colectivos siempre que no se supere el incremento global fijado en el apartado anterior.

Cuatro. 1. La masa salarial del personal laboral, que podrá incrementarse en el porcentaje máximo previsto en el apartado dos de este artículo, en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, está integrada por el conjunto de las retribuciones salariales y extrasalariales devengadas por dicho personal en el año anterior.

Se exceptúan, en todo caso:

a) Las prestaciones e indemnizaciones de la Seguridad Social.

b) Las cotizaciones al sistema de la Seguridad Social a cargo del empleador.

c) Las indemnizaciones correspondientes a traslados, suspensiones o despidos.

d) Las indemnizaciones o suplidos por gastos que hubiera realizado el trabajador.

2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado Dos de este artículo, los gastos de acción social y la productividad o retribución variable del personal laboral se determinarán en términos de homogeneidad respecto al número de efectivos.

Cinco. 1. Los funcionarios a los que resulta de aplicación el artículo 76 del Texto refundido de la Ley del Estatuto

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Básico del Empleado Público, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre (en adelante, EBEP), e incluidos en el ámbito de aplicación de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, de medidas para la reforma de la Función Pública, en los términos de la disposición final cuarta del EBEP o de las Leyes de Función Pública dictadas en desarrollo de aquel, percibirán, en concepto de sueldo y trienios, en las nóminas ordinarias de enero a diciembre de 2023, las cuantías referidas a doce mensualidades que se recogen a continuación:

Grupo/Subgrupo EBEP	***Sueldo – (Euros)***	***Trienios – (Euros)***
A1.	*15.459,72*	*595,08*
A2.	*13.367,76*	*485,28*
B.	*11.685,24*	*425,76*
C1.	*10.036,92*	*367,32*
C2.	*8.353,56*	*250,08*
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP).	*7.645,68*	*188,16*

2. Los funcionarios a que se refiere el punto anterior percibirán, en cada una de las pagas extraordinarias de los meses de junio y diciembre en el año 2023, en concepto de sueldo y trienios, los importes que se recogen a continuación:

Grupo/Subgrupo EBEP	***Sueldo – (Euros)***	***Trienios – (Euros)***
A1.	*795,00*	*30,61*
A2.	*812,45*	*29,48*
B.	*841,63*	*30,68*
C1.	*722,91*	*26,42*
C2.	*689,78*	*20,62*
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP).	*637,14*	*15,68*

Seis. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, las retribuciones a percibir por los funcionarios públicos que hasta la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2007 han venido referenciadas a los grupos de titulación previstos en el artículo 25 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, están referenciadas a los grupos y subgrupos de clasificación profesional establecidos en el artículo 76 y disposición transitoria tercera del EBEP, sin experimentar otras variaciones que las derivadas de esta ley. Las equivalencias entre ambos sistemas de clasificación son las siguientes:

Grupo A Ley 30/1984: Subgrupo A1 EBEP.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Grupo B Ley 30/1984: Subgrupo A2 EBEP.

Grupo C Ley 30/1984: Subgrupo C1 EBEP.

Grupo D Ley 30/1984: Subgrupo C2 EBEP.

Grupo E Ley 30/1984: Agrupaciones profesionales EBEP.

Siete. Lo dispuesto en los apartados anteriores debe entenderse sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

Ocho. Los acuerdos, convenios o pactos que impliquen crecimientos retributivos superiores a los fijados en este artículo deberán experimentar la oportuna adecuación, deviniendo inaplicables las cláusulas que se opongan al mismo.

Nueve. Las referencias a retribuciones contenidas en esta ley se entienden siempre hechas a retribuciones íntegras.

Diez. Los límites establecidos en este artículo serán de aplicación a las retribuciones de los contratos mercantiles del personal del sector público.

Once. Este artículo tiene carácter básico y se dicta al amparo de los artículos 149.1.13.ª y 156.1 de la Constitución. Además, el apartado tres se dicta en aplicación de lo dispuesto en el artículo 29 del EBEP.

Considerando que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 15/2022, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2022 (BOPV nº 261, de 30 de diciembre de 2022), que en su artículo 19 refiere:

"Artículo 19.– Retribuciones del personal.

….

8. Una vez se produzca la determinación para el ejercicio 2023 de las retribuciones básicas del personal funcionario de las administraciones públicas, el Consejo de Gobierno determinará la cuantía anual del complemento de destino regulado en el artículo 79.1.a) de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, así como del resto de retribuciones complementarias, de conformidad con los criterios previstos en los párrafos anteriores.

9. Sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, la masa salarial del personal al servicio de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Euskadi, los organismos autónomos, los entes públicos de derecho privado, las sociedades públicas y las fundaciones y consorcios del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi sometido a régimen laboral, con fecha 1 de enero de 2023, no podrá experimentar un incremento superior al 2,5□% con respecto a la establecida en el ejercicio 2022, sin perjuicio del que pudiera derivarse de la modificación en el contenido del puesto de trabajo, de la variación del número de efectivos asignados a cada programa, del grado de consecución de los objetivos fijados en él, o de la modificación de los sistemas de organización del trabajo o clasificación profesional.

A los efectos de este artículo, se entiende por masa salarial del personal sometido a régimen laboral el conjunto de las retribuciones salariales –incluidas las de carácter diferido– y extrasalariales devengadas durante 2022 por el personal afectado, exceptuándose, en todo caso:

a) Las prestaciones e indemnizaciones de la Seguridad Social.

b) Las cotizaciones al sistema de la Seguridad Social a cargo de la persona empleadora.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

c) Las indemnizaciones correspondientes a traslados o despidos.

d) Las indemnizaciones por gastos realizados por el trabajador o trabajadora.

Los gastos de acción social no podrán incrementarse, en términos globales, respecto a los de 2022.

10. Lo previsto en el párrafo anterior representa el límite máximo de la masa salarial correspondiente a 2023, cuya distribución y aplicación individual se producirá a través de la negociación colectiva.

11. Las variaciones de la masa salarial se calcularán en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, en lo que respecta tanto a efectivos de personal y antigüedad del mismo como al régimen de jornada, trabajo y resto de condiciones laborales.

12. Los acuerdos, convenios o pactos del personal empleado público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de los organismos autónomos, de los consorcios del sector público y de los entes públicos de derecho privado, así como de las sociedades públicas y de las fundaciones públicas dependientes del sector público, de cuya aplicación se deriven incrementos retributivos superiores al previsto en los párrafos anteriores para el ejercicio 2023, quedarán suspendidos en su aplicación a efectos de dar cumplimiento a las previsiones del presente artículo, deviniendo inaplicables las cláusulas que a él se opongan.

Quedarán también suspendidos en su aplicación los artículos y cláusulas en los que se regulan premios, primas, indemnizaciones y cualquier tipo de prestación económica que se perciba con la jubilación voluntaria, cualquiera que fuera su denominación.

Dicha suspensión afectará las jubilaciones voluntarias del personal empleado público cuya fecha de efectos se produzca entre el 1 de enero de 2023 y el 31 de diciembre de 2023.

13. Sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, las retribuciones para el ejercicio 2023 del lehendakari, consejeros y consejeras, altos cargos y asimilados no podrán experimentar un incremento superior al 2,5□% en relación con las vigentes a 31 de diciembre de 2022, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad.

14. Sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, las retribuciones del personal eventual no podrán experimentar un incremento superior al 2,5□% en relación con las vigentes a 31 de diciembre de 2022, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad, respetando en todo caso la cuantía íntegra correspondiente a la categoría a la que estuvieran referenciadas sus retribuciones.

15. Los complementos personales y transitorios, así como las indemnizaciones por razón de servicio, se regirán por sus normativas específicas. Estas últimas no podrán experimentar en sus cuantías individuales un incremento superior al 2,5□% respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2022, sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público."

Considerando además que, el Consejo de Gobierno, en su sesión celebrada el día 14 de febrero de 2023, ha aprobado el Acuerdo por el que se aprueban los incrementos para el año 2023 de las retribuciones del personal al servicio del sector público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, que ha sido publicado en base a la RESOLUCIÓN 29/2023, de 21 de febrero, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, (BOPV nº 43, de 02 de marzo de 2023), por la que se dispone la publicación del Acuerdo por el que se aprueban los incrementos para el año 2023 de las retribuciones del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, acuerdo en el que se contemplan los importes de cada uno de los niveles de complemento de destino, en aplicación de lo prescrito a esos efectos por el art. 122.2.a.1.a de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, que determina la obligación por parte del Gobierno de la CCAA de fijar, anualmente, la cuantía del complemento de destino correspondiente a cada nivel de puesto de trabajo que se desempeñe, para el conjunto de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.

Considerando las previsiones de los arts. 45 y ss Ley 11/2022 de empleo público vasco, y art. 15 Ley 30/1984 de 2 de agosto, de medidas para la reforma de la Función Pública, sobre las relaciones de puestos de trabajo y su contenido referido a las retribuciones de los puestos de trabajo.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Constan en el Anexo I de la presente propuesta, el impacto retributivo del Acuerdo.

Considerando que en los Consejos Rectores de Euskararen Erakundea y Soinu Atadia, en sesiones extraordinarias celebradas el día 16 de mayo de 2023, han sido aprobadas las propuestas al respecto

Considerando los antecedentes que constan en el expediente, y el marco normativo actual, se ha de elevar propuesta al Pleno, para la adopción del siguiente:

LEHENENGOA.- 2023. ekitaldirako (urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin), Udaleko funtzionario guztien ordainsarien % 2,5eko igoera orokorra adostea, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden urteko ordainsari osoei dagokienez, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, bai langileen kopuruari dagokionez, bai horien antzinatasunari dagokionez, 2023ko Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19.Bi artikuluan jasotako ahalmenean oinarrituta- 3.- 2022ko abenduaren 24ko BOE, 308. zk.

Halaber, hala badagokio, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariekiko honako igoera hauek adostea, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin:

a) Kontsumoko Prezioen Indize Harmonizatuaren (KPI) bilakaerarekin lotutako igoera. 2022ko KPIaren eta 2023ko iraileko KPI aurreratuaren batura ehuneko 6 baino handiagoa bada, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera gehigarria aplikatuko da gehienez.

Ondorio horietarako, Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) 2023ko iraileko IPCAren datu aurreratuak argitaratu ondoren, gehikuntza hori aplikatzea onartuko da Ministroen Kontseiluaren erabaki baten bidez. Erabaki hori BOEn argitaratuko da.

b) Barne Produktu Gordinak (BPG) 2023an izan duen bilakaerari lotutako gehikuntza nominala. BPG nominalaren hazkundeak Aurrekontuen Lege hau egitearekin batera aurkeztutako koadro makroekonomikoan Gobernuak zenbatetsitakoa berdindu edo gainditukо balu, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera osagarria aplikatuko da.

Ondorio horietarako, INEk 2023ko BPGren aurrerapen-datuak argitaratu ondoren, gehikuntza horren aplikazioa onartuko da Ministroen Kontseiluaren Erabaki baten bidez, eta BOEn argitaratuko da.

BI: Alkatetzari KPIaren eta BPGren bilakaerei lotutako ordainsari-igoera gehigarri hauek aplikatzeko ahalmena ematea, bai funtzionarioentzat, bai lan-kontratuko langileentzat.

HIRUGARRENA.- Aurreko paragrafoetan ezarritakoarekin bat etorriz, funtzionarioen oinarrizko ordainsariak abenduaren 23ko 31/2022 Legeak, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzkoak, zehaztuko ditu, eta hori guztia Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak, 93.1.

LAUGARRENA.- Lege honen Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 122.2.a.1.a artikuluaren arabera, lanpostu-mailako osagarriaren urteko zenbatekoa betetzen den lanpostuari dagokiona izango da, administrazio publiko bakoitzak bere antolaketa-ahalmenen arabera zehazten duen erantzukizun-maila hierarkikoen egituraren arabera, eta urtero finkatuko da autonomia-erkidegoko aurrekontu orokorretan.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren zerbitzupeko langileen ordainsarien 2023. urterako igoerak onartzen dituen Erabakia Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren otsailaren 21eko 29/2023 EBAZPENAn oinarrituta argitaratu da (EHAA, 43. zk., 2023ko martxoaren 2koa), eta hori guztia Jaurlaritzaren organo horri egindako gomendioan oinarrituta. 15/2022 Legea, abenduaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2023ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena (BOE 36, 2023ko otsailaren 11koa).

BOSGARRENA: Ordainsari osagarriek ezin izango dute % 2,5etik gorako hazkunde orokorra izan 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, hargatik eragotzi gabe programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketak, programa bakoitzerako ezarritako helburuen betetze-maila eta programaren aplikazioaren banakako emaitza.

SEIGARRENA: Arduraldi esklusiboko edo partzialeko karguen ordainsariak 2002ko martxoaren 4ko Udalbatzaren Erabakiaren bidez finkatu ziren, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko Zerbitzuko zuzendari batenak oinarri hartuta, eta, beraz, 15/2022 Legea, abenduaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2023ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena (2023ko otsailaren 11ko BOE, 36. zk.), hargatik eragotzi gabe Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 9ko 81/2015 Foru Dekretuan horretarako ezarritako mugak (81/2015 Foru Dekretua, Bizkaiko toki-korporazioetako kideen ordainsarien eta bertaratzeen gehieneko mugak onartzen dituena).

ZAZPIGARRENA: Behin-behineko langileen ordainsariak % 2,5 igoko dira 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera, antzinatasunagatik legokiekeenari kalterik egin gabe, betiere ordainsariei dagokien kategoriari dagokion zenbateko osoa errespetatuz.

ZORTZIGARRENA: 2023ko ekitaldirako (urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin), Udaleko lan-kontratuko langile guztien ordainsarien % 2,5eko igoera orokorra adostea, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden urteko ordainsari osoen aldean, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, bai langileen kopuruari dagokionez, bai haien antzinatasunari dagokionez, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19.Bi artikuluan jasotako ahalmenean oinarrituta. Horrez gain, lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketagatik edo programari ezarritako helburuen lorpen-mailagatik bereziki eta salbuespenez ezinbestekoak diren ordainsari-egokitzapenak ere egin ahal izango dira.

BEDERATZIGARRENA.- Gainerako osagarriak eta zerbitzuagatiko kalte-ordainak araudi espezifikoen arabera arautuko dira, eta, edonola ere, banakako zenbatekoak ezingo dira % 2,5etik gora igo urtarrilaren 1etik aurrera.

Era berean, Akordio honetan proposatutakotik salbuetsiko dira ordainsari-kontzeptuak, baldin eta, aplikatu beharreko araudiaren arabera, funtzio publikorako izaera orokorreko ordainsari-igoera aplikatzearen bidez eguneratzerik ez badute.

HAMARGARRENA.- Hala eginez gero, Euskeraren Erakundea eta Soinu Atadia erakunde autonomoetako Kontseilu Errektoreen erabakiak berrestea.

HAMAIKAGARRENA.- Beharrezkoa izanez gero, lanpostuen zerrendak aldatzea eta argitaratzea, lanpostu bakoitzaren ordainsari-kontzeptuetarako zenbatekoak egokitzeko, erabaki honen II. eranskinean ezarritako moduan.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

PRIMERO.- *Acordar para el ejercicio 2023 (con efectos desde el 01 de enero), un incremento retributivo general del 2,5 % respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2022, de todo el personal funcionario del Ayuntamiento, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de los mismos, en base a la facultad recogida en el artículo 19.Dos, de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023.- BOE nº 308, de 24/12/2022-.*

Acordar, asimismo, en su caso, los siguientes incrementos respecto de las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2022 y con efectos, en ambos casos, de 1 de enero de 2023:
a) Incremento vinculado a la evolución del Índice de Precios al Consumo Armonizado (IPCA). Si la suma del IPCA del año 2022 y del IPCA adelantado del mes de septiembre de 2023 fuera superior al 6 por ciento, se aplicará un incremento retributivo adicional máximo del 0,5 por ciento.
A estos efectos, una vez publicados por el Instituto Nacional de Estadística (INE) los datos del IPCA adelantado del mes de septiembre de 2023, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE.
b) Incremento vinculado a la evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023. Si el incremento del PIB nominal igualase o superase el estimado por el Gobierno en el cuadro macroeconómico que acompaña a la elaboración de la presente ley de Presupuestos, se aplicará un aumento retributivo complementario del 0,5 por ciento.

A estos efectos, una vez publicados por el INE los datos de avance del PIB de 2023, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE.

SEGUNDO: *Acordar otorgar a la Alcaldía la facultad de aplicación de estos incrementos retributivos adicionales vinculados a las evoluciones del IPCA y del PIB, tanto para el personal funcionario como para el personal laboral.*

TERCERO.- *De conformidad con lo establecido en los párrafos anteriores, las retribuciones básicas del personal funcionario serán las determinadas por la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023.- BOE nº 308, de 24/12/2022-, y todo ello con base en lo establecido a estos efectos por la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, art. 93.1.*

CUARTO.- *De conformidad con el art. 122.2.a.1.a de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, la cuantía anual del Complemento de Destino, será la correspondiente al puesto de trabajo que se desempeñe, de acuerdo con la estructura de niveles jerárquicos de responsabilidad que cada administración pública determine en función de sus potestades de organización y se fijará anualmente en los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma.*

El Acuerdo por el que se aprueban los incrementos para el año 2023 de las retribuciones del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, ha sido publicado en base a la RESOLUCIÓN 29/2023, de 21 de febrero, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, (BOPV nº 43, de 02 de marzo de 2023), y todo ello en base a la encomienda que se hace a ese órgano de Gobierno en el art. 19.8 de la Ley 15/2022, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023 (BOE 36 de 11 de febrero de 2023).

QUINTO: *Las retribuciones complementarias no podrán experimentar un crecimiento global superior al 2,5□% con respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, sin perjuicio de las modificaciones que se deriven de la variación del número de efectivos asignados a cada programa, del grado de consecución de los objetivos fijados para el*

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

mismo y del resultado individual de su aplicación.

SEXTO: *Las retribuciones de los cargos con dedicación exclusiva o parcial, se fijaron, a través del Acuerdo de Pleno del Ayuntamiento de fecha 4 de marzo de 2002, tomando como base las propias de un Director de Servicio de la Administración General de la CCAA de Euskadi, por lo que deberán ser adecuadas a lo determinado en el art. 19.13 de la Ley 15/2022, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023 (BOE 36 de 11 de febrero de 2023), sin perjuicio de los límites determinados al efecto en el Decreto Foral 81/2015, de 9 de junio de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueban los límites máximos de retribuciones y asistencias de los miembros de las Corporaciones Locales de Bizkaia.*

SEPTIMO: *Las retribuciones del personal eventual se incrementarán en un 2,5 % desde el 1 de enero de 2023, y sin perjuicio de lo que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad, respetando en todo caso la cuantía íntegra correspondiente a la categoría a la que estuvieran referenciadas sus retribuciones.*

OCTAVO: *Acordar para el ejercicio 2023 (con efectos desde el 01 de enero), un incremento retributivo general del 2,5 % respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2022, de todo el personal laboral del Ayuntamiento, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de los mismos, en base a la facultad recogida en el artículo 19.Dos, de la de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023.- BOE nº 308, de 24/12/2022-.. Además, todo ello, sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo*

NOVENO. - *Los demás complementos, así como las indemnizaciones por razón del servicio, se regirán por sus normativas específicas, no pudiendo incrementarse, en todo caso, sus cuantías individuales, por encima de un 2,5 % desde el 1 de enero.*
Así mismo, se exceptuará de lo propuesto en el presente Acuerdo aquellos conceptos retributivos, cuyo régimen, de acuerdo con la normativa que le sea de aplicación, excluya su actualización a través de la aplicación del incremento retributivo de carácter general para la función pública.

DECIMO. - *Ratificar, para el caso de que así fueren adoptados, los correspondientes Acuerdos al respecto de los Consejos Rectores de los Organismos Autónomos Euskeraren Erakundea y Soinu Atadia.*

UNDECIMO. - *Proceder a la modificación, en caso de ser necesario, de las Relaciones de Puestos de Trabajo y a su publicación, en orden a la adecuación de las cantidades resultantes para los diferentes conceptos retributivos de cada puesto de trabajo, en la forma establecida en el Anexo II del presente Acuerdo"*

I.- ERANSKINA- ANEXO I

	RETRIBUCIÓN	SEGURIDAD SOCIAL	TOTAL
EUSKARAREN ERAKUNDEA	**14.004,93 €**	**4.468,93 €**	**18.473,86**
Incremento 2,5%	14.004,93 €	4.468,93 €	18.473,86

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

SOINU ATADIA	**39.882,15 €**	**12.523,00 €**	**52.405,15**
Incremento 2,5%	39.882,15 €	12.523,00 €	52.405,15
AYUNTAMIENTO	**221.371,85 €**	**58.157,66 €**	**279.529,51**
Incremento 2,5%	221.371,85 €	58.157,66 €	279.529,51
TOTAL GENERAL	**275.258,93 €**	**75.149,59 €**	**350.408,5**

II.- ERANSKINA - ANEXO II

Bi erakunde autonomoetako lanpostuen zerrendek ez lukete aldaketarik jasango; izan ere, lanpostuen ordainsariak (guztiak lan-kontratuko langileentzat gordeta) Udalhitzeko ordainsari-mailei bakarrik dagozkie indarreko lanpostu-zerrendan, eta ez dago zatiketarik ordainsari-kontzeptu desberdinen artean. Era berean, Udalaren egungo Lanpostuen Zerrenda, erabaki-proposamen honen ondorioz aldatu diren ordainsari-kontzeptuei dagokienez (zehazki, lanpostu bakoitzaren berariazko osagarriari esleitutako zenbateko zehatza), honela geratuko litzateke:

Las Relaciones de Puestos de Trabajo de ambos Organismos Autónomos, no sufrirían alteración, puesto que las retribuciones de los puestos (todos ellos reservados a personal laboral), sólo vienen referenciadas, en la RPT vigente, a los niveles retributivos de Udalhitz, sin que exista división entre diferentes conceptos retributivos. A su vez, la actual Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento, en lo que tiene que ver con los conceptos retributivos que quedan modificados en virtud de la presente propuesta de acuerdo (en concreto, la concreta cantidad asignada al complemento específico de cada puesto de trabajo), quedaría como sigue:

CODIGO ACTUAL/ANTERIOR	**DENOMINACION PUESTO**	**CESP**	**DEDICAC**	**RETRIBUCIONE TOTALES ESTABILIZABLE**
	1.- SERVICIOS GENERALES			
1001/1	**Secretario/a General**	**41.036,43**	CETDE 1/2	
1002/2	**Vicesecretario/a**	**40.729,42**	CETDE 1/2	
1003/36	**Técnico/a Servicios Generales**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
1004/15	**Ordenanza**	**14.201,28**		
1101/4	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1102/8	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1103/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1104/00	**Técnico Modern y Calidad**			**50.871,86**
1201/6	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1202/7	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1203/9	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1204/10	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

1205/11	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1206/12	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1207/13	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
1208/14	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
	2.- SERVICIOS ECONÓMICOS			
	2.1.- INTERVENCIÓN Y CONTABILIDAD			
2001/17	**Interventor/a**	**40.729,42**	CETDE 1/2	
2002/SN	**Técnico/a Servicios Económicos**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
2201/26	**Admvo/a**	**19.432,92**		
2202/27	**Admvo/a**	**19.432,92**		
2203/28	**Admvo/a**	**19.432,92**		
2204/32	**Admvo/a**	**19.432,92**		
2205/SN	**Admvo/a**	**19.432,92**		
2206/00	**Aux admvo**			**33.175,51**
	2.2.- TESORERIA Y GESTIÓN DE INGRESOS			
2101/19	**Tesorero/a**	**40.729,42**	CETDE 1/2	
2102/25	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
2002/20	**Economista**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
3002/5	**Adminivo/a.**	**21.131,49**		
3003/22	**Inspector/a de Tributos y Licencias**	**19.312,14**		
3004/29	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
3005/30	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
3006/31	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
3007/33	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
3008/00	**Aux admvo**		67,80%	**22.493,00**
	3.- RRHH Y CONTRATAC ADMVA.			
4001/21	**T.A.E. Recursos Humanos y Contratación**	**40.716,31**	CETDE 1/2	
4002/SN	**Tecnico/a RRHH y Contratación**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
4101/23	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4102/00	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4201/24	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4202/00	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4203/124	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4204/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4205/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
4206/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

4207/7208/116	**Aux. Adminivo/a.**	**16.840,92**		
4208/7209/117	**Aux. Adminivo/a.**	**16.840,92**		
4209/7214/123	**Aux. Adminivo/a.**	**16.840,92**		
	4.- URBANISMO			
5001/34	**Arquitecto/a**	**40.466,53**	CETDE 1/2	
5053/SN	**Arquitecto/a**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
5002/35	**Técnico/a Urbanismo**	**38.691,62**	CETDE 1/2	
5003/37	**Técnico Medio**	**33.452,04**	CETDE 1/2	
5004/38	**Arquitecto/a Tec.**	**33.452,04**	CETDE 1/2	
5005/38bis	**Técnico Medio**	**33.452,04**	CETDE 1/2	
5006/39	**Arquitecto/a Tec.**	**33.452,04**	CETDE 1/2	
5007/40	**Delineante**	**19.196,90**		
5008/41	**Delineante**	**18.826,30**		
5009/42	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
5010/43	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
5011/44	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
5212/45	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
5013/46	**Responsable Brigadas**	**32.720,27**	CETDE 1/2	
5014/0	**Oficial manten instalaciones**	**24.695,89**	CETDE 1/2	
5016/47	**Operario/a Espec.Mantenimiento**	**20.897,68**	CETDE 1/2	
5017/48	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5018/49	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5019/50	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5020/51	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5021/52	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5022/53	**Operario/a de mantenimiento**	**14.783,50**		
5023/54	**Albañil**	**16.837,98**		
5024/55	**Albañil**	**16.837,98**		
5025/56	**Albañil**	**16.837,98**		
5026/57	**Operario/a de cementerio**	**17.378,08**	CETDE 1	
5029/60	**Operario/a Albañilería-Vías y Obras**	**15.433,38**		
5030/61	**Operario/a Albañilería-Vías y Obras**	**15.433,38**		
5033/64	**Oficial de Aguas**	**16.195,91**		
5038/69	**Chofer Serv.Municipales**	**16.839,09**		
5039/70	**Chofer Serv.Municipales**	**16.839,09**		
5040/71	**Supervisor/a personal y servicios jardinería**	**25.106,36**		
5041/72	**Jefe/a Grupo Jardinería**	**18.909,23**		
5043/74	**Oficial Jardinero/a**	**16.845,64**		
5044/75	**Oficial Jardinero/a**	**16.845,64**		

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

5046/77	**Oficial Jardinero/a**	**16.535,43**		
5047/78	**Oficial Jardinero/a**	**16.535,43**		
5048/79	**Oficial Jardinero/a**	**16.845,64**		
5049/80	**Oficial Jardinero/a**	**16.845,64**		
5052/83	**Oficial Pintor/a**	**16.837,98**		
5053/00	**Oficial Jardinero/a**			**32.739,95**
5054/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5055/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5056/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5057/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5058/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5059/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5060/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5061/00	**Peon espec jardineria**			**28.489,67**
5062/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5063/00	**Peon espec jardineria**			**28.489,67**
5064/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
5065/00	**Peon espec jardineria**			**28.761,98**
	5.- SERVICIOS SOCIALES			
6001/91	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6002/92	**Técnico/a servicios sociales-Responsable Unidad**	**36.531,46**	CETDE 1/2	
6003/93	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6004/94	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6005/95	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6010/SN	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6011/SN	**Técnico/a servicios sociales**	**25.977,88**		
6006/96	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
6007/97	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
6008/98	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
6009/168	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
	6.- CULTURA Y DEPORTES			
	6.1.- CULTURA			
7101/99	**Director/a Area Cultura**	**37.154,45**	CETDE 1/2	
7102/100	**Coordinador/a Cultural**	**24.257,61**	CETDE 1/2	
7103/101	**Coordinador/a Cultural**	**24.257,61**	CETDE 1/2	
7106/SN	**Coordinador/a Cultural**	**24.257,61**	CETDE 1/2	
7107/SN	**Coordinador/a Cultural**	**24.257,61**	CETDE 1/2	
7104/102	**Bibliotecario/a**	**21.840,06**		
7105/103	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7106/104	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

7107/105	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7108/106	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7109/107	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7110/108	**Auxiliar de Cultura**	**22.342,26**	CETDE 1	
7111/109	**Auxiliar de Cultura**	**22.342,26**	CETDE 1	
7113/00	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7114/111	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
7115/112	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
7116/118	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
7117/00	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
	6.2.- DEPORTES			
7201/113	**Director/a técnico/a de Instalaciones Deportivas y hábitos saludables**	**37.154,45**	CETDE 1/2	
7207/00	**Adminivo/a.**	**24.711,20**	CETDE 1/2	
7216/125	**Adminivo/a.**	**24.711,20**	CETDE 1/2	
7222/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7223/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
7220/00	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
7221/00	**Aux. admvo.**	**16.840,92**		
	7.- EDUCACIÓN Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA			
10001/SN	**Técnico/a de educación**	**25.977,95**		
10002/SN	**Técnico/a de euskera**	**23.149,42**		
10003/SN	**Adminivo/a.**	**19.432,92**		
	8.- POLICIA LOCAL			
8001/SN	**Oficial Jefe de P Local**	**36.617,16**	CETDE 2	
8002/130	**Suboficial**	**34.676,79**	CETDE 2	
8003/00	**Suboficial**	**34.676,79**	CETDE 2	
8004/131	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8005/132	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8006/133	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8007/134	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8008/135	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8009/136	**Agente Primero**	**32.516,68**	CETDE 2	
8010/137	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8011/138	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8012/139	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8013/140	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8014/141	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8015/142	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8016/143	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

8017/144	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8018/145	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8019/146	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8020/147	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8021/148	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8022/149	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8023/150	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8024/151	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8025/152	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8026/153	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8027/154	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8028/155	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8029/156	**Agente**	**29.146,01**	CETDE 2	
8030/157	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8031/158	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8032/159	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8033/160	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8034/161	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8035/162	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8036/163	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8037/164	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8038/165	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8039/166	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8040/167	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
8041/00	**Agente**	**29.562,01**	CETDE 2	
	9.- PERSONAL EVENTUAL			
9001/SN	**Secretario/a particular de Alcaldía**			**38.900,53**
	10.- BEHARGINTZA			
11001/00	Director/a Behargintza		**5.515,32**	**45.506,67**
11002/00	Técnico/a			**41.070,66**
11003/00	Técnico/a			**40.068,94**
11004/00	Técnico/a			**40.068,94**
11005/00	Admvo/a			**38.900,53**
11006/00	Admvo/a			**38.900,53**

5.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak José Miguel de Barandiaran Bigarren Hezkuntzako Institutua eraikitzeko onartu zen obra interes bereziko eta udal-onurako obra deklaratzea

La declaración de la obra para la construcción por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco del Instituto de Educación Secundaria José Miguel de Barandiaran como

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

obra de especial interés y utilidad municipal

Tesorería.
Número: 2022/4696Z.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute	Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales
Partido Popular de Leioa Taldeko Juan Luis Eguiluz Borde jaunaren esku hartzea:	Intervención de **D. Juan Luis Eguiluz Borde del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Bueno, mi intervención en este punto es más que nada como una pregunta, porque yo entiendo que este punto conlleva otro más que no se va a tratar aquí, pero que lleva implícito, que es el descuento en la licencia de obras, entonces si se declara, que no sé si se va a declarar, yo no tengo conocimiento suficiente y por eso he dicho que es en plan de consulta: obras de especial interés o utilidad municipal, yo no sé, esto es algo que solicita el Gobierno vasco porque depende de ellos y no sé si efectivamente reúne estas condiciones, yo desde luego votaré en consecuencia de lo que quienes saben de este asunto vayan a votar, si entienden que es de utilidad pública y de utilidad municipal y de interés público pues votaré a favor, si se considera que no pues no, pero repito, esto lleva la segunda consecuencia que es el descuento del 95% en la concesión de obras, nada más. Gracias.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea	Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bueno, lehenik eta behin, gogoratu nahi dugu, bueno, ez dugu ulertzen zergatik ekarri den elementu hau urgentziarekin, ez zen aurretik plangintza egin, azken finean institutua zentroan izango zela, ez banaiz okertzen, 2018an definitu genuen. Ordutik, 2019an esan zenuten, bueno, lizentzia berehala emango zela eta hurrengo legegintzaldian institutuaren sorrera eta institutuaren eraikitzea ekingo zela. Eta nik uste dut urgentziaz ekarri dela hau, ez dakit zer helbururekin, espero dugu ez izatea helburu elektoral batekin eta gero, hor agertzea udaleko web orrian onartu dugula eta lehentasun emango diogula institutuari, halako irudi bat nahi izatea, espero dugu ezetz, espero dugu ezetz.
Eta azken finean uste dugu ez dela efikazia handirik egon institutuaren sorreran. Gogoratu nahi dugu bi urte tardatu genuela lurren lagapena egiteko Eusko Jaurlaritzari, eta gogoratu nahi dugu be bai horren lizentzia ia urte batez, bueno, ia urte batez izan dela, apirilean. Barkatu. Uztailean eta esan dute uztailean eskatu zela eskaera, eta apirilaren amairen eman da obren lizentzia hori. Uste dugu horretan askoz efikazagoak izan ahal ginela, hiru urte izan dira lurren lagapena emateko eta lizentziaren bat emateko. Horren zen azken finean, nik uste dut, behar ziren elementuak, nahitaezkoak institutua aurrera ateratzeko, eta honek egiten duena ez da nahitaezkoa, egiten duena da erraztea fiskalki Eusko Jaurlaritzari institutuen eraikitze hau, eta noski, ados gaude horrekin. Guretzako ere institutu bat eraikitzea eta institutu bat eraikitzea publikoa zentroan udal intereserako obra bat da, eta horrexegatik gure bozka aldekoa izango da.
Baina gogoratu nahi dugu hau, eta espero dugu ez izatea akto elektoral bat, bai? Gogoratu nahi be bai, nahiz eta, eta batzuk haserre, 2018an erdialdearen, erdigunearen PGOU-HAPOaren modifikazioa planteatu zenean, lehenengo planteamenduan kalera atera zen planteamenduan, hona atera zen planteamenduan, institutua doan tokian etxebizitzak planteatzen zirela. Modifikazio horretan planteatzen zen gune ikastetxeetara hori, erreserbatutako gune hori, erresidentzialetara pasatzea. Eta AMPAk egin zituen lanari esker, bai hezkuntza komunitateak egindak lanari esker eta alde politikoa udal eremuan egindako lanari esker be bai, azkenean lortu genuen aldatzea hasierako intentzio hori. Eta pozten gara asko horretaz eta gogoratu nahi dugu baita ere.
Orduan hori, gure aldeko bozka izango dela, baina uste dugu, atzerapena egon dela institutua martxan jartzeko legegintzaldi honetan. Mila esker.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Bueno, en primer lugar, queremos recordar que no entendemos por qué se ha traído este elemento con esta urgencia, porque no se había planificado anteriormente, porque en el 2018 se definió que este instituto estaría en el centro, desde entonces en el 19 creo, vosotros dijisteis que se concedería la licencia de manera inmediata y que a lo largo del siguiente mandato se abordaría la construcción del instituto, y yo pienso que se ha traído este tema con urgencia, no sé exactamente con qué objetivo, esperemos que no sea un objetivo electoralista y que ahora aparezca en la página web del ayuntamiento que le vamos a dar prioridad a este instituto, espero que no sea este el motivo.

Y lo cierto es que pensamos que no ha habido mucha eficacia en la creación de este instituto, tenemos que recordar que tardamos nada menos que dos años para hacer la cesión del suelo al Gobierno vasco y hay que recordar también que la licencia se retrasó durante un año, perdón, en julio del año pasado es cuando se recogió la solicitud o sea, recibe la solicitud y se ha dado la licencia el pasado mes de abril, así que pensamos que en esta cuestión se podía haber sido bastante más eficaces, ha habido tres años desde que se hizo la cesión del terreno y hasta que se ha dado la licencia y yo creo que había elementos muy evidentes para que instituto saliera adelante, y lo que tenemos que hacer es fiscalizar justamente todo esto, esta construcción, en todo caso, estamos de acuerdo con lo que se plantea de que, se construya este instituto en el centro porque es una obra de interés municipal y es por eso, por lo que vamos a votar a favor de esta declaración, pero queremos recordar lo que he dicho ¿eh? con la idea que no sea un mero acto electoral.

También queremos recordar, aunque se enfaden algunos, que en el año 18 cuando se planteó la modificación del PGOU se trajo aquí un primer planteamiento para construir viviendas donde va a ir este instituto, en esta modificación se planteaba una zona reservada para residencia, pasarlo a residencial mejor dicho, y gracias a los esfuerzos de la AMPA y a la comunidad educativa y también a la labor de algunos representantes políticos conseguimos modificar esta intención inicial, nos congratulamos muchísimo de que esto haya sido así.

Sin más, voy a recordar que vamos a votar a favor, pero que ha habido un retraso importante a lo largo de este mandato. Gracias.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Nik uste dut norbaitek elektoralismoa egiten badu, argi gelditu dela nork egiten duen, ez besteok. Guk noiz eman dugu, puntu hau zergatik dakargun hona orain? Ba oraintxe bertan eskatu digulako Eusko Jaurlaritzak. Orduan, eskatu digunez eta ez zegoelako beste denbora, beste bilkurarik hauteskundeak baino arinago eramateko, horregatik ekarri izan dugu urgentzia moduan.

Dena den, egiak ez dira esan behar bakarrik erdizka, bai? Bere momentuan, Karmelo Sainz de la Maza Alkate zela, planteamendu hori egin zen eta gorde egin zen espazio hori, bereziki, institutu bateratua egiteko hemen, erdigunean. Bere momentuan, EAk Hezkuntza Sailburua zeukala, bai, esan zuen, bere sailburuak esan zuen errazagoa zela goian anpliazioa egitea, behean unifikazioa egitea baino. Eta arazoak egon ziren. Baina arazo larrienak ez ziren izan horiek, baizik eta bere momentuan, Jose Miguel de Barandiaran institutuko famili edo eskolarra, bai, erabaki zuen goian izan behar zela anpliazioa, ez dakit zergatik, baina hori izan zen, bai momentu horretan zegoen zuzendaritzatik zein momentu horretan zeuden AMPAko ordezkariek onartu zutena. Orduan izan zen, gu, nahiz eta gure asmoa erdigunera ekartzea zen institutu bateratua, esan genuen, edo pentsatu izan genuen hori guztia onartuta bazegoen komunitate eskolar horregatik, bada, ez genuela ikusten pegarik, ez aldatzeko de *de escolar a residencial*….

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Bueno, si alguien está haciendo electoralismo yo creo que está claro quién lo está haciendo. Mejor dicho ¿por qué traemos este punto aquí en este momento? Pues porque es el Gobierno vasco quien nos lo ha pedido ahora y como nos lo ha solicitado y no había otro momento, otro Pleno antes de las elecciones por eso lo hemos tenido que traer de manera urgente, con carácter urgente.

Pero las verdades no hay que decirlas a medias, siendo Alcalde Karmelo Sainz de la Maza se reservó este espacio para la

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

construcción de este centro educativo en el centro justamente, y en su momento la Consejería de Educación, que estaba en manos de EA y señaló que era más fácil hacer una ampliación arriba que hacer una unificación abajo y hubo problemas, pero los problemas graves no se derivaron de ello, sino de que en su momento la comunidad escolar decidió que tenía que hacerse la ampliación arriba y no sé por qué motivo la verdad, en ese momento desde la dirección que había en el centro, así como la representación de la AMPA es lo que aprobaron y fue en ese momento cuando nosotros, aunque nuestra intención era traer el instituto al centro, instituto unificado, pensamos que si todo estaba aprobado por la comunidad escolar pues no veíamos ninguna pega para no cambiar el uso de escolar a residencial…

Gazteleraz jarraitu zuen:

Continúa en castellano:

….el aprovechamiento extra, sino aligerar la zona del centro y llevar las viviendas que podrían ir a la zona del centro a esa zona norte encima del ambulatorio, donde se iba a hacer el centro escolar. Menos mal que los/as leioaztarras no son tontos o por lo menos no los deberíamos de considerar tontos y tontas y tenemos memoria, porque aunque es verdad que algunos intentasteis utilizar ese revuelo que surgió sobre todo, en dos AMPAS, en la de Txomin Aresti y en la de Ikastola Altzaga, es verdad que ese revuelo lo intentáis aprovechar pues bueno, para ¿cómo es eso?: *mar revuelto ganancia de pescadores*, pues para intentar pescar donde no había esto, los únicos que se han reunido con el Gobierno vasco y con miembros del AMPA hemos sido nosotros, vosotros sólo os habéis reunido con las AMPAS ¿para qué? con un solo fin, el de meter la mierda al equipo de gobierno que estábamos en ese momento. *Beraz,* de electoralismo aquí lo justo y de lecciones también las justitas, cada uno sabe lo que hace y desde luego la gente ya bastante sabe y bastante debería de comprender y desde luego, tiene que ser totalmente legítimo lo que piense cada uno y cada una, pero nosotros seguiremos trabajando con cada una de las AMPAS y con cada una de las asociaciones sin intentar manipularlas y sobre todo, teniendo claro cuál es el proyecto y la visión que nosotros tenemos y la cual presentamos cuando presentamos a las elecciones.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bakarrik gogoratzea bi kontu: gertatu zenean hori, 2016an, duela hori, ia ia 20 urte, egia da gertatu zela eta bueno, gogoratu nahi dugu ere bai, EA Leioak, Oliveri sailburuari Leioara etorri zenean, pankarta bat atera ziola eskari zuzen horrekin. Hori ere ahaztu zaizu gogoratzea.
Gogoratu nahi dugu ere ez dela bakarrik institutua, porikiroldegia, Pinuetako *birgaitza gogoratu nahi dugu, que os presentantéis con ese plan en el 2019 y os volvéis a presentar en el 2023.*

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Solamente recordar dos cuestiones: cuando sucedió esto en el 2016, bueno, es cierto tenemos que recordar que EA-Leioa cuando vino el consejero Oliveri aquí a Leioa le sacó una pancarta con esta demanda concreta, esto se te ha olvidado recordarlo.
También recordar que no es solamente cuestión de instituto, es el instituto, el polideportivo, la rehabilitación de Pinueta que tenemos que recordar que os presentantéis con ese plan en el 2019 y os volvéis a presentar en el 2023.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Jada bakarrik amatizeko, eta da, argi, bai Eusko Jaurlaritzak eta bai Leioak, kasu honetan, EAJko alderdia gobernuan egon da, egon diren 4 urte hauetan, eta beti izaten den moduan, baina batez ere lehenengo 2 urte hauetan, edo legegintzaldi honen lehenengo bi urte hauetan, beti izan dugu lehentasun moduan pertsonak, eta ez beste inolako gauzak. Eta nik uste dut birgaitasuna, nahiz eta adibidez, Pinuetako birgaitza, eta nik hori onartu dut nire zera, edo nik barruan daukadan zera dela, baina lehentasun gehiago dauka pertsonei laguntzea, momentu zail, igaro ditugun momentu zail hauetan, horrelako birgaitze bat edo edonolako instalakuntza bat egitea baino. Beste barik, bozkatuko dugu.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko

Intervención que fue traducida de manera

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

bilkuran zegoen interpreteak, honela:

simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Yo simplemente ya por terminar y dejar claro, que tanto el Gobierno vasco como Leioa en este caso, estando el Partido Nacionalista Vasco en el gobierno en estos primeros dos años del actual mandato siempre lo hemos tenido como prioridad a las personas y no otras cuestiones, por ello, aunque el tema de Pinueta y demás, yo eso lo he reconocido, que es una cosa que yo tengo muy dentro, pero bueno, tengo una prioridad, apoyar a las personas en los momentos difíciles que hemos tenido que pasar antes que cualquier tipo de instalación o rehabilitación. Sin más, vamos a votar.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek, Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, **aho batez erabaki du**:

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA por unanimidad:**

Leioako Aldapabarrena kalean IES J.M. Barandiaran BHI eraikitzeko obra-lizentzia, 2023ko apirilaren 20ko 2023001618 zenbakidun dekretuaren bidez onartua, kontuan hartuta.

Eskaera horrek 12.532 m2-ko azalera hartzen du, birpartzelatze-proiektuaren erregistro-deskribapenaren arabera, eta tokiko ekipamendu-sistema gisa kalifikatuta dago. Hasiera batean, irailaren 15eko 1437/2006 Foru Aginduaren bidez onartutako HAPOren Aldaketak agindu zuen.

Horretarako, gaur egun udalerrian dauden bigarren hezkuntzako bi ikastetxeak (Barandaiaran Goikoa eta Behekoa) bakar batean bateratu behar direla kontuan hartuta, eta Sakonetako kirol-instalazioak HAPOn Pinosolon aurreikusitako kokaleku berrira eraman daitezkeela kontuan hartuta, Sakonetako eremua berrantolatzeko eta berritzeko aukera planteatu du, udalerriko gizarte-jardueraren zentro bihurtzeko, eta, horretarako, gaur egun ez dagoen espazio moldakor, multifuntzional eta erreferentziazko hori sortzeko.

Kontuan hartu da Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak obra-lizentziarekin batera aurkeztutako eskaera. Horren bidez, Udalari eskatu zitzaion ordenantza fiskaletan sar zezala % 95eko hobaria, interes publikoko arrazoiengatik, Leioako ikastetxeetan Hezkuntza Sailak egiten dituen egokitze- eta/edo eraikuntza-obretarako zerga hori

Considerando la licencia de obra para la construcción del IES J.M. Barandiaran BHI en Leioa, en la Calle Aldapabarrena aprobada mediante decreto número 2023001618 de fecha 20 de abril de 2023.

Considerando que dicha solicitud alcanza, según la descripción registral del proyecto de reparcelación, una superficie de 12.532 m2 y está calificada como sistema local de equipamiento., habiendo sido ordenada inicialmente por la Modificación del PGOU aprobada mediante OF 1437/2006, de 15 de septiembre.

Considerando que la misma supone la unificación los dos centros de enseñanza secundaria actualmente existentes en el municipio (Barandaiaran Goikoa y Behekoa) en uno solo, unido al posible traslado de la instalaciones deportivas de Sakoneta al nuevo emplazamiento previsto en el PGOU en Pinosolo; plantea la oportunidad de reordenar y renovar el Área de Sakoneta para poder convertirlo en el centro de la actividad social del municipio, creando ese espacio versátil, multifuncional y de referencia del que ahora mismo carece.

Considerando la solicitud presentada por el Departamento de Educación del Gobierno Vasco junto a la Licencia de obras por la que solicitaba al Ayuntamiento que incorporase en las Ordenanzas Fiscales la bonificación del 95% por razones de interés público en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras a que se refiere el artículo 4.2.a) de la Norma Foral 10/1989, de 30 de junio, reguladora de este impuesto para las

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

arautzen duen ekainaren 30eko 10/1989 Foru Arauaren 4.2.a) artikuluan aipatzen den Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergan.

Leioako Udalaren Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga arautzen duen Ordenantza Fiskalaren 10.A artikuluak eskatutako hobaria jasotzen du:

100eko 95erainoko hobaria interes berezikotzat edo udal-onurakotzat jotzen diren eraikuntza, instalazio edo obrentzat, egoera sozial, kultural, historiko-artistiko edo enplegua eta aldi baterako bizitokia sustatzekoetan.

Hobariaren aplikazioak interes bereziko edo udal-onurako deklarazioa eskatzen du.

Toki Ogasunak Arautzen dituen Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren 103.2 artikuluan ezarritako Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergaren hobari fiskalen arloko araudia oinarri hartuta.

Apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 e) artikuluan ezarritako ahalmenak erabiliz,

obras de adecuación y/o construcción que ejecute el Departamento de Educación en los centros docentes ubicados en Leioa.

Considerando que el artículo 10.A de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras del Ayuntamiento de Leioa recoge la bonificación solicitada:

Una bonificación de hasta el 95 por 100 a favor de las construcciones, instalaciones u obras que sean declaradas de especial interés o utilidad municipal por concurrir circunstancias sociales, culturales, histórico-artísticas o de fomento del empleo y del alojamiento transitorio que justifiquen tal declaración.

Considerando que la aplicación de la bonificación exige la declaración de especial interés o utilidad municipal.

En base a la regulación en materia de bonificaciones fiscales en el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras establecida en el artículo 103.2 del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el testo refundido de la Ley Reguladora de Haciendas Locales.

En uso de las facultades establecidas por el artículo 22.2 e), de la Ley 7/1985, de 2 de abril,

BAKARRA: 20230001618 Dekretuaren bidez (2022/4696Z espedientea), Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak José Miguel de Barandiaran Bigarren Hezkuntzako Institutua eraikitzeko onartu zen obra interes bereziko eta udal-onurako obra deklaratzea, gizarte-arrazoiak direla-eta.

UNICO: La declaración de la obra aprobada por decreto 20230001618 (expediente 2022/4696Z) para la construcción por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco del Instituto de Educación Secundaria José Miguel de Barandiaran como obra de especial interés y utilidad municipal por circunstancias sociales.

II.- UDALBATZAK UDAL GOBERNUAREN KUDEAKETARI EGITEN DION KONTROLA ETA JARRAIPENA

II.- CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA GESTIÓN DEL GOBIERNO MUNICIPAL POR EL PLENO

6.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

2023eko apirilaren 14ko 2023/1526 ebazpenaren berri ematea. Ebazpen horren bidez, aurreko urteko konprometitu gabeko diruzaintzako gerakinaren kargura 2023/1. espedientea kredituen aldaketa onartzen da.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2023/2785F.

Dar cuenta de la resolución 2023/1526, de 14 de abril de 2023, por la que se aprueba la modificación de créditos 1/2023 con cargo al remanente de tesorería no comprometido del año anterior.

Ikusi da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6. artikuluaren bosgarren atalari buruzko Udal Kontuhartzailetzaren txostena, 2022ko diruzaintzako gerakinaren erabilerari lotuta, goian aipatutako erreferentziari lotuta (1/23 KA_RT_2023/1526 Kreditu aldaketa, 23/04/14koa):

Visto el informe de la Intervención Municipal en relación con el apartado quinto del artículo 6 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia que refleja vinculado al uso del remanente de tesorería en 2022, en relación al expediente de referencia (MC 1/23_RT_Resolución nº 2023/1526 de 14/04/23):

a) Finantzatu beharreko gastuek ez dutela erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen.

a) Que los gastos a financiar no comprometen la sostenibilidad financiera de la entidad.

b) Aurreko ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatu dela.

b) Que se ha liquidado el presupuesto del ejercicio anterior con remanente de tesorería para gastos generales y ahorro neto positivo.

c) Urte bakoitzerako ezarritako zorraren helburua betetzen dela.

c) Que se cumple el objetivo de deuda fijado para cada año.

d) Egonkortasun-helburua edo gastu-araua betetzen dela, dagokion erakundearen finantzairaunkortasuna arriskuan jartzen ez duten gastuak diruzaintzako gerakinarekin finantzatzeagatik.

d) Que se cumple el objetivo de estabilidad o la regla de gasto por financiar con remanente de tesorería gastos que no comprometan la sostenibilidad financiera de la respectiva entidad.

e) 3. artikuluko 4. paragrafoan ezarritakoa betetzen dela, hala badagokio.

e) Que se cumple, en su caso, lo establecido en el artículo 3, apartado 4.

5/2013 Foru Araua, 6. artikuluaren hurrengo zenbakian xedatutakoari dagokionez, horren berri eman beharra ikusita: (…)

Vista la necesidad de dar cuenta del mismo en relación con lo dispuesto en el apartado siguiente del mismo artículo 6 NF 5/2013:

Aurreko 5. atalean araututako kasuan, honako hauek bidali beharko zaizkio Bizkaiko Foru Aldundian finantza-tutoretzaren arloko eskumena duen sailari:

(…) En el supuesto regulado en el apartado 5 anterior, se deberá remitir al Departamento de competente en materia de tutela financiera de la Diputación Foral de Bizkaia:

a) Esku hartzeko eginkizunak betetzen dituen organoaren txostena, bertan adierazitako inguruabarrei buruzkoa.

a) El informe del órgano que ejerza las funciones de intervención sobre las circunstancias indicadas en el mismo.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

b) Idazkaritza-eginkizunak betetzen dituen organoaren ziurtagiria, aurreko letraren txostena Osoko Bilkurari jakinarazteari buruzkoa.

b) El certificado del órgano que ejerza las funciones de secretaría sobre la comunicación al Pleno del informe de la letra anterior.

Aurreko iritzietan oinarrituta, Udalbatzak:

En base a los considerandos anteriores, el Pleno municipal:

LEHENIK.- Osoko Bilkura jakinaren gainean geratzen da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan xedatutakoa betetzeko Kontuhartzaileak egindako txostena, 2022ko ekitaldian diruzaintzako gerakina erabiltzeari dagokionez. Hori guztia 2023/1. zenbakia duen espedientea finantzatzeko, 50.000,00 euroko zenbatekoan, espedientean describatutako xehetasunaren arabera (2023/1526 Ebazpena, 23/04/14koa).

PRIMERO.- Se da por enterado del informe de intervención elaborado en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia en relación al uso del remanente de tesorería durante el ejercicio 2022 para financiar el expediente de 1/2023 por importe de euros de conformidad al detalle descrito en el expediente (R.2023/1526 de 14/04/23).

7.

2023eko apirilaren 14ko 2023/1517 ebazpenaren berri ematea. Ebazpen horren bidez, aurreko urteko konprometitu gabeko diruzaintzako gerakinaren kargura 2/2023 kredituen aldaketa onartzen da.

Dar cuenta de la resolución 2023/1517, de 14 de abril de 2023, por la que se aprueba la modificación de créditos 2/2023 con cargo al remanente de tesorería no comprometido del año anterior.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2023/2904B.

Ikusi da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6. artikuluaren bosgarren atalari buruzko Udal Kontuhartzailetzaren txostena, 2022ko diruzaintzako gerakinaren erabilerari lotuta:

Visto el informe de la Intervención Municipal en relación con el apartado quinto del artículo 6 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia que refleja vinculado al uso del remanente de tesorería en 2022:

a) Finantzatu beharreko gastuek ez dutela erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen.

a) Que los gastos a financiar no comprometen la sostenibilidad financiera de la entidad.

b) Aurreko ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatu dela.

b) Que se ha liquidado el presupuesto del ejercicio anterior con remanente de tesorería para gastos generales y ahorro neto positivo.

c) Urte bakoitzerako ezarritako zorraren helburua betetzen dela.

c) Que se cumple el objetivo de deuda fijado para cada año.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

d) Egonkortasun-helburua edo gastu-araua ez betetzea, dagokion erakundearen finantzairaunkortasuna arriskuan jartzen ez duten gastuak diruzaintzako gerakinarekin finantzatzeagatik.

d) Que se cumple el objetivo de estabilidad o la regla de gasto por financiar con remanente de tesorería gastos que no comprometan la sostenibilidad financiera de la respectiva entidad.

e) 3. artikuluko 4. paragrafoan ezarritakoa betetzen dela, hala badagokio.

e) Que se cumple, en su caso, lo establecido en el artículo 3, apartado 4.

5/2013 Foru Araua, 6. artikuluaren hurrengo zenbakian xedatutakoari dagokionez, horren berri eman beharra ikusita: (…)

Vista la necesidad de dar cuenta del mismo en relación con lo dispuesto en el apartado siguiente del mismo artículo 6 NF 5/2013:

a) Esku hartzeko eginkizunak betetzen dituen organoaren txostena, bertan adierazitako inguruabarrei buruzkoa.

a) El informe del órgano que ejerza las funciones de intervención sobre las circunstancias indicadas en el mismo.

b) Idazkaritza-eginkizunak betetzen dituen organoaren ziurtagiria, aurreko letraren txostena Osoko Bilkurari jakinarazteari buruzkoa.

b) El certificado del órgano que ejerza las funciones de secretaría sobre la comunicación al Pleno del informe de la letra anterior.

Aurreko iritzietan oinarrituta, Udalbatzak:

En base a los considerandos anteriores, el Pleno municipal:

LEHENIK.- Kontuhartzaileak egindako txostenaren berri izatea Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan xedatutakoa betetzeko, 2023ko ekitaldian diruzaintzako gerakina erabiltzeari dagokionez. Hori guztia **2**/2023 zenbakia duen espedientea finantzatzeko, 1.675.727,83 euroko kopurua duena. Kreditua honako aurrekontu-aplikazioetara zuzenduko da: 00800/45900/6090013- 1.300.000,00 euro eta 00800/45900/6090522 - 375.727,83 euros (2023/1517, 2023/04/14 Ebazpena)

PRIMERO.- Quedar enterado del informe de intervención elaborado en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia en relación al uso del remanente de tesorería durante el ejercicio 2023 para financiar el expediente **2**/2023 por importe de 1.675.727,83 euros con destino en las siguientes aplicaciones presupuestarias 00800/45900/6090013-1.300.000,00 euros y 00800/45900/6090522- 375.727,83 euros (Resolución nº 2023/1517, 14/04/23).

8.

Kontuhartzailearen hiruhileko txostena eta Diruzainaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetateko berankortasunaren aurkako borrokari buruzko uztailaren 5eko 15/2010 Legean ezarritakoak betetzearren eginak; 2023ko Aurrekontuaren betearazpen-egoerarena; ordaintzeko batez

Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería elaborados en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales; de los estados de ejecución del Presupuesto 2023; del período medio de pago; requerimiento de las facturas

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

besteko epearena; onespenaren zain dauden fakturen errekerimenduarena; eta aurrekontu-egonkortasuna eta gastuaren araua betetzeari buruzkoa, bai Udalean baita haren Erakunde Autonomoetan ere. Hori guztia urteko lehenengo hiruilekoari egokitua.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2023/3912F.

pendientes de conformación; y del cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y la regla del gasto, tanto en el Ayuntamiento como en sus Organismos Autónomos dependientes. Primer trimestre 2023.

Udalbatzari informazioa igortzeari eta kontuak emateari buruz indarrean dauden legezko betebeharrak kontuan hartuta, Antolaketako Informazio Batzordeari honako informazio hau bidaltzen zaio, ondoren Osoko Bilkurari helaraz diezaion. Informazio hori guztia abian den ekitaldiko lehenengo hiruhilekoari buruzkoa da, 2023ko urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko aldiari buruzkoa:

1.- Kontu-hartzailetzaren hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

2.- Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea) 2023rako diru-sarreren eta gastuen gauzatze-egoerak. Tonaje-aktak.

3.- Ordaintzeko batez besteko aldia.

4.- Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

5- Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araua betetzea.

Kontuan hartuta gaia arautzen duen araudiak xedatutakoa, eta, bereziki, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak (abenduaren 15eko Bob), Aurrekontuak Betearazteko 2020ko Arauak eta gaikuntza nazionala duten Toki Administrazioko funtzionarioen araubide juridikoa arautzen duen martxoaren 16ko 128/2018 Errege Dekretuak xedatutakoa, honako hau

Considerando las obligaciones legales vigentes en materia de remisión de información al Pleno Municipal y dación de cuenta, se remite a la Comisión Informativa de Organización para su posterior elevación al Pleno la siguiente información, toda ella referida al primer trimestre del ejercicio en curso que abarca el período 01 de enero a 31 de marzo de 2023:

1.- Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de los dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

2.- Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2023 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Actas de Arqueo.

3.- Período Medio de Pago.

4.- Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

5.- Cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea.

Considerando lo dispuesto por la normativa reguladora de la materia y, en especial, lo dispuesto por la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia (BOB 15 de diciembre), la Norma de Ejecución Presupuestaria 2020 y el Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional,

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Aurreko iritzietan oinarrituta, Udalbatzak:

BAKARRA.- Jakinaren gainean geratzen da honako informazioari lotuta: 2023ko lehenengo hiruhilekoari buruzko txostena, zeinek 2023ko urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko aldia hartzen du, eta honako eduki hau du:

A. Kontu-hartzailetzaren hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

B. Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea) 2023rako diru-sarreren eta gastuen gauzatze-egoerak. Tonaje-aktak.

C. Ordaintzeko batez besteko aldia.

D. Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

E. Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen Erakunde Autonomoen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araua betetzeari buruzko informazioa.

En base a los considerandos anteriores, el Pleno municipal:

UNICO.- Queda enterado del informe relativo al primer trimestre de 2023 que abarca el período 01 de enero al 31 de marzo de 2023 con el siguiente contenido:

A. Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de los dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

B. Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2023 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Actas de Arqueo.

C. Período Medio de Pago.

D. Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

E. Información relativa al cumplimiento de estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, del Ayuntamiento como de sus dos Organis Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euska Erakundea.

9.

Alkatetza-presidentetzaren dekretuak eta Tokiko Gobernu Batzarrean onetsitako ebazpenak, 2023-04-24tik 2023-05-21era.

Decretos de la Alcaldía Presidencia y resoluciones adoptadas en la Junta de Gobierno Local desde el día 24.04.2023 hasta el 21.05.2023

Secretaría.

Número: 2023/31T.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Mª José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea

Intervención de **Dª Mª Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

En relación con el asunto, la resolución número 2023/1986 sobre el área 14 EARLE. Vamos a ver, en Comisión de Territorio del 16 de mayo, en el informe de gestión de la Comisión de Territorio del Área de Territorio aparece en el informe técnico sobre el área 14 EARLE que se encuentra todavía en redacción el

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

informe técnico, es decir, en las Comisiones de mayo vemos el informe de gestión del mes anterior de abril. Bien, en abril aparece que el informe está todavía en redacción, el informe técnico está todavía en redacción; dicha Comisión del mes de mayo tuvo lugar el día 16, luego según la letra de la resolución vemos que el 9 y el 10 de mayo se redactaron sendos informes técnicos que no se llevaron a la Comisión del día 16, con lo que queremos dejar constancia de nuestro enfado, es un tema recurrente, hemos preguntado muchas veces en Comisión y, no sé, como decimos siempre, no se nos ha informado en forma y en lugar.
Bueno, en segundo lugar, solicitamos hoy aquí y lo haremos por escrito después, una solicitud formal para que se modifique dicha resolución o se deje la resolución en suspensión. Las alegaciones realizadas por mi grupo político EH-Bildu de Leioa fueron presentados ahora hace tres años el 22 de junio del 2020; tres años donde no se nos han contestado a las alegaciones, nosotros entendemos que no es de recibo que ahora se redacte una resolución donde se desestiman las alegaciones de EH-Bildu sin argumentar el por qué de su rechazo, resulta que lo que tiene valor legal y lo sabéis es la resolución no los informes técnicos que no aparecen anexados a la resolución, por lo que si quisiéramos recurrirlo no conocemos la base argumentaria del Alcalde como persona jurídica que firma la resolución, lo que entendemos nos genera indefensión.
La resolución contempla que con fecha 7 de marzo del año 2023 y Registro de entrada *plim plim*, Krean Cooperativa en nombre de la mercantil Viuda de Sainz S.L. presenta una última versión del proyecto constructivo de urbanización del Área 14 EARLE y solicita la aprobación definitiva del proyecto. Tenemos que decir, que tampoco conocemos ese proyecto del año 23 que se supone que modifica los proyectos anteriores del 2021 y del 2018 y anterior. No conocemos dicho proyecto por lo que solicitamos que esta resolución sea modificada hasta que todas las personas que formamos parte de la Comisión de Territorio de este Ayuntamiento tengamos conocimiento al respecto. No se puede aprobar una resolución desde Alcaldía sin que ni siquiera todas y cada una de las personas que llevamos trabajando en la Comisión de Ordenación del Territorio conozcamos un nuevo proyecto que ha presentado la promotora y la constructora.
Además, nos genera también incertidumbre, yo no recuerdo si Iban Rodríguez o el Alcalde, pero bueno, es la misma persona, plantee destinar parte de los remanentes a hacer el soterramiento completo del metro el Lamiako y luego se apruebe esta resolución ¿por qué? Porque esta resolución aprueba no sólo la descontaminación del suelo con lo que podemos estar de acuerdo, sino que aprueba ya el proyecto constructivo. Es obvio que la virtualidad de soterrar el metro es mientras no haya nada construido encima esa es la única virtualidad y la única posibilidad que hay de soterrar el metro al completo, entonces qué sentido tiene decir, sacarse de una mano de un bolsillo la oferta de completar el metro y del otro bolsillo aplicar la resolución ¿no? No lo entendemos muy bien.
Bueno, entonces la posición de EH-Bildu al respecto del Área 14 EARLE es que si hay opciones, y parece que sí las hay de soterramiento hasta Areeta, no se pueda avanzar con el proyecto constructivo, porque esto invalida e impide a futuro dicho soterramiento. Si se quiere hacer un proceso dialogado sobre la modificación puntual y acordado con el vecindario, en la modificación puntual de la dársena de Lamiako, lo primero que hay que hacer es paralizar ese proyecto constructivo, vuelvo a repetir, no estamos en contra de autorizar las labores de descontaminación hasta ahí no tenemos ningún problema, pero la resolución autoriza el proyecto constructivo con el que no estamos de acuerdo por las razones expuestas.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea	Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Gracias, Marijose. Ahora que somos candidatos y que hemos puesto que somos cada uno, se te ha olvidado poner que eres ingeniera, arquitecta o no sé algo más. No, el faltón eres tú Asier, el faltón eres tú y sólo hace falta ver los plenos a lo largo de esta legislatura. Yo no he insultado a ninguna persona en este Pleno a ninguna persona he insultado, no.
Es mentira que si se hace la urbanización y se hacen las viviendas no se puede soterrar el metro, eso es mentira ¿vale? No, has dicho que lo imposibilitaría, has dicho, menos mal que está grabado, has dicho imposibilitaría, pero bueno, menos mal que está grabado. De todas maneras, se puede hacer y es más, y los remanentes no son los remanentes referidos o el dinero que podamos conseguir de esa zona de EARLE, sino estábamos hablando de la otra zona, de la zona que estamos ahora que hemos llevado o que está en vías de posible modificación ¿vale? Entonces, vuelvo a decir, que es viable hacer el soterramiento con esas viviendas y lo que sí que queda

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

claro es que, a vosotros, lo que sí que os interesa, es que no se avance en los barrios, eso sí que os interesa porque de esa manera siempre vais a tener algo con lo que criticarnos, y el problema que tenéis es que desgraciadamente para vosotros, los barrios, las conexiones en Leioa en los cuarenta años que lleva este Partido Nacionalista Vasco gobernando han ido mejorando, seguramente más lento de lo que a nosotros mismos nos gustaría, sí, pero han ido mejorando y avanzando. Beraz, gezurrik ez *(así pues, mentiras no)*.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Mª José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea	Intervención de **Dª Mª Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Perdón, sólo una aclaración. Es que tal y como se publicó en la prensa la noticia era equivocada o sea, tú planteabas que los remanentes se utilizarán sólo para soterrar esos trescientos metros, o sea, no para soterrar de Leioa a Areeta, es una aclaración.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea	Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

No, no, es que yo creo que he sido bastante claro en lo que yo como Alcalde y como equipo de gobierno también hemos puesto encima de la mesa ¿vale? Y encima de la mesa hemos puesto que se obligaba como carga de urbanización soterrar esos trescientos, cuatrocientos metros eso y que el resto, el resto de remanentes, o sea, el resto de aprovechamientos urbanísticos que pudiera tener este ayuntamiento, estamos dispuestos a destinarlos al soterramiento del metro y es más, y también decíamos que aquello que en su día nosotros avanzamos por el tema del tranvía y que se supone que el Gobierno vasco algún día pues tendrá que también hacer frente a esa deuda que tiene con el Ayuntamiento de Leioa, pues también estábamos dispuestos a ponerlo encima de la mesa como posible solución para soterrar el metro a su paso por Leioa completo. Es la única propuesta que hay encima de la mesa, la única, la única -es mi turno Marijose-, no hay ninguna otra propuesta encima de la mesa para hacer eso y sabemos que es una propuesta que se está valorando donde se tiene que valorar, que es quien tiene competencia en el tema del metro y hasta ahí podemos decir, yo no puedo asegurar y lo he dicho también mil veces, yo no puedo asegurar y no puedo prometer que el metro se va a soterrar entero, porque no es competencia municipal, pero que nosotros hemos puesto encima de la mesa una alternativa diferente y que desde luego, parece que lo están viendo con buenos ojos y que se está estudiando esa posibilidad eso sí lo puedo decir. Ez Asier, ez da zure txanda orain, ez da zure txanda. Beste barik, ez badago beste galderarik dekretuen inguruan, hurrengo puntura *(No Asier, es que no es tu turno ahora, no es tu turno. Sin más, si no hay otra pregunta sobre Decretos, siguiente punto)*.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Mª José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea	Intervención de **Dª Mª Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Es que lo que no me has contestado es si vais a entrar a modificar la resolución, porque es lo que estaba planteando yo, yo estaba planteando porque se ha ido la discusión ¿vale? Tú me has contestado: Marijose dices que es inviable no es inviable, yo lo que pregunto es ¿si la resolución…? Dados los argumentos que he dado de desconocimiento por parte de los miembros de la Comisión de Territorio, la falta de contestación razonada a las alegaciones de mi grupo político hace ya tres años, si eso implica que vais a considerar modificar la resolución, anexar los informes, argumentar etc. etc…

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea	Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Yo, la resolución, es una resolución de un informe técnico, bueno, la resolución se basa en un informe técnico, aquí no hay resolución que no esté basada en un informe técnico, o sea, que a este Alcalde no se le ocurre hacer una resolución hoy porque es jueves 25 de mayo, hacer una resolución porque sí, todo eso lleva un procedimiento y si los técnicos han considerado que todo eso es adecuado, entiendo que no hay motivo para

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

modificar ninguna resolución.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Mª José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea	Intervención de **Dª Mª Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Pero el que firma Iban, es el Alcalde, el técnico hará el informe, el que toma la decisión política de sacar esta resolución ahora es el ayuntamiento y en la figura jurídica del Alcalde y sin embargo, aquí se cita de pasada, que hay dos informes técnicos, pero los informes técnicos irán sobre aspectos técnicos efectivamente, sobre cómo hacer el proceso de control y vigilancia de la propia descontaminación de las tierras, cómo tienen que hacer unos informes periódicos, esos sí son informes esos aspectos técnicos, pero nosotros estamos hablando de unas alegaciones de carácter políticas y donde no se nos han contestado ¿vale? Entonces, esa parte que no sólo no se nos ha contestado, es que no se nos ha informado en lugar y forma, ni conocemos el proyecto constructivo presentado por la promotora en el 2023, si se le ignora de esa manera a la Comisión de Territorio, nos estamos saltando una norma importante en el procedimiento de funcionamiento democrático del ayuntamiento.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea	Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Dicho está y desde luego nosotros seguiremos trabajando para que los barrios avancen y para que ese bulevar del Lamiako sea una realidad lo antes posible.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.e) artikuluan xedatutakoari erreparatuz, apirilaren 21eko 11/1999 Legeak eta Toki Korporazioen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoko Araudiaren 42. artikuluak (azaroaren 28ko 2586/1986 Errege Dekretuak onetsia) emandako idazketan, osoko bilkurako espedientean honako hau jasota dago, azter dadin: idazpuruan aipatutako epean Alkatetzak emandako dekretuen kopia dagokion tokian ondoren artxibatzeko aukera alde batera utzi Gabe .	En atención a lo dispuesto en el artículo 46.2.e) de la Ley 7/1.985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1.999, de 21 de abril, y artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Real Decreto 2586/1.986, de 28 de noviembre, constan en el expediente de Pleno, para su examen, sin perjuicio de su posterior archivo en donde corresponda, copia de los decretos dictados por la Alcaldía en el período citado en el epígrafe.
Osoko Bilkura jakitun geratu da.	El Pleno se da por enterado.

10.- **Premiazko Mozioak**	**Mociones de urgencia**
Ez zen premiazko moziorik aurkeztu atal honetan	No se presentó ninguna moción de urgencia en este apartado
11.- **Eskariak eta galderak**	**Ruegos y Preguntas**

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención **de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak**

Bueno, primeramente, como no sabía si podíamos decirlo en este comentario, nos sumamos a la petición que acaba de hacer Bildu, no nos parece para nada de recibo que se aprueben este tipo de cosas de esta envergadura sin notificar en la Comisión, sin informar al resto de grupos y como bien dice Marijose, aunque yo tampoco soy ingeniero, creo que los trazados del posible soterramiento completo del metro afectarían a esa zona y podría estar bien aunque sea revisar la construcción que se puede hacer ahí y si se puede desviar, porque en esa construcción, en esos planos, viene el encajonamiento del río Gobelas, viene el trazado del metro y viene como se desvía una carretera que se podría no desviar y se podrían hacer de otras muchas maneras la construcción de los bloques que van ahí con lo cual, y mucho más beneficiosa para el pueblo. Esto se ha tratado ya en Comisión y ya varias veces y en varias entrevistas, que digo que sólo vosotros tenéis una propuesta para esa zona, en Comisión, tanto mi grupo como Bildu hemos hecho propuestas de este tipo y si lo que se trata en Comisión o no lo lees o no te lo informan, eso no es problema nuestro, pero esto que estamos hablando aquí de revisar todo el trazado del metro para soterrarlo, se ha pedido informe, se ha hecho el informe etc. Se ha tratado en Comisión y se han hecho las propuestas por parte del resto de grupos, si no la tenéis en cuenta y si encima no nos informáis de cuándo aprobáis resoluciones, eso tampoco es problema nuestro, es problema vuestro y de cómo tratáis la democracia y la información al resto de fuerzas en este ayuntamiento. Y yo tampoco quería hacer electoralismo ¿eh? pero a veces se obliga a esto y además, cuando se habla de ciertas maneras al resto de compañeras en este caso y que no procede hacer ese tipo, aunque no se falte directamente, dejándola caer o metiendo pullita es una falta de respeto igual, primero va esto.

Segundo, nos ha llegado por parte de vecinos que están solicitando ayudas en Gobierno vasco por hijos etc. y que, lógicamente, como hay firmado convenios que se comparte información entre las administraciones, no les cogen entre los datos que tienen que aportar el empadronamiento, ya que se pide directamente y ha resultado que varias ayudas no están llegando porque se ha comentado desde los propios técnicos de esas administraciones, sobre todo, del Gobierno vasco, que están teniendo problemas con el acceso y con que les llegue la información sobre todo, del censo y empadronamientos desde Leioa, el ruego es que se revise esta problemática, ya que hay familias que necesitan estas ayudas y que deberían recibir las ayudas en tiempo y forma y no por unos fallos entre compartir la documentación como está ya contemplado.

Y, por otro lado también, han llegado también quejas sobre el tema del registro online, muchas veces no se puede hacer físicamente o se manda a la gente para que no haga físicamente estos trámites y que los haga de manera online, y no debemos olvidar la brecha digital, hay gente mayor que este tipo de cuestiones le cuesta y, por lo tanto, pediría también que se tenga cierto mimo con este tipo de cosas y que se ayude a las personas mayores, porque es cierto, y este concejal lo sufre, cuando tiene que hacer un tipo de registro, la web no es nada intuitiva, hay cosas que no están categorizadas y es muy difícil saber qué tipo de documento, registro hay que hacer para un tipo o para otro, entiendo que luego, aunque llegue a otra sección que no toca se comparte dentro del ayuntamiento y se soluciona, pero cuanto más facilitemos estas cosas y lo revisemos mejor.

Y, por último, a modo un poco jocoso también, pero no quería dejar de decirlo porque Iban ha dicho antes que no podemos tratar a la gente como tonta y no sé, pero en Pinueta que se pongan a pintar las líneas azules esta semana a la noche, pues no sé, la alevosía no lo sé, pero la nocturnidad espero que se la estéis pagando a los currelas, que se están pegando todas las noches para tener las líneas pintadas esta semana. Gracias.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Mª Dolores Lozano Muñoz andrearen esku hartzea

Intervención de **Dª Mª Dolores Lozano Muñoz del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak**

Egun on a todos. Yo quería aprovechar este Pleno para despedirme ya de esta corporación. Ha sido un privilegio el trabajar aquí con todos vosotros y todas vosotras para mejorar la vida de los vecinos y vecinas de aquí de Leioa. Ser un cargo político ha sido una gran, es una gran responsabilidad y compromiso y yo espero haber cumplido de la mejor manera con mi función aquí. Ha habido momentos de encuentro, momentos de desencuentro, pero siempre ha sido con la mejor de las intenciones, el de mejorar. Así que nada, muchísimas gracias a todos y a todas, seguir trabajando por Leioa hacerlo bien y nos vemos en las plazas y en las calles. Gracias.

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Jose Ignacio Vicente Martínez jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Jose Ignacio Vicente Martínez del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak**

Egun on. Yo dos cositas: una, quería hacerle una pregunta al Área de Urbanismo. Los trabajos que se han empezado en Pinosolo ¿qué son? ¿tenemos idea de qué son? ¿Muro verde? vale, simplemente era eso, ya ves que ha sido fácil, es que me lo han preguntado.
Y luego, lo segundo, pues un poco más, pues lo que ha dicho mi compañera, despedirme de todas y de todos los aquí presentes; el personal técnico que nos ha tenido que aguantar mucho tiempo; policía municipal que también nos tiene que aguantar mucho tiempo; los traductores y demás voz en off que tenemos por ahí detrás y como no podía ser de otra manera, de todos los *zinegotzis* que estamos aquí. Despedirme de estos ocho años como concejal de este ayuntamiento, agradecer a todas y todos los aquí presentes por los buenos y malos momentos, pero al final, momentos juntos. Nos vemos en el pueblo, esperando una legislatura 2023-2027 llena de alegrías y cosas buenas para Leioa. Suerte a todos y a todas.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Sí, dos cuestiones, *lehenengoa*, va referido a que creo que en el debate político, aunque sea electoral, no hay que traer lo peor de la política, no hay que ir al barro y hemos visto en algunas declaraciones efectuadas hoy por el Alcalde un intento de eso, creo que es una falta de respeto que se le diga a la candidata del primer grupo de la oposición cuando hace una propuesta, a ver si es ingeniera o arquitecta, lo mismo que cuando el Sr. Alcalde hace cualquier intervención, que por sus funciones tiene que tocar amplísimos temas y materias, desde este grupo político no le decimos que sea un ignorante por no tener un título específico. Me parece que es una falta de respeto, es una falta de respeto decir que los demás cuando hacemos política municipal metemos mierda, es una falta absoluta de respeto, y es llevar el debate municipal al barro, es traer a Leioa lo peor de la campaña que está habiendo a niveles generales y qué desgracia que intente ser un seguidor de lo que parece ser últimamente *Euskaltrumpismo* que está apareciendo por aquí. EH-Bildu no se reúne con las AMPAS para meter mierda, EH-Bildu se reúne con las AMPAS para intentar tener un instituto en el centro del municipio, esa fue su intención y parece ser que logramos la intención.
Segundo elemento, EH-Bildu no va a los barrios a que no avancen y a tener una excusa para meter mierda, no, EH-Bildu va a los barrios a hablar con el vecindario, a detectar los problemas y a intentar solucionarlos, ese es nuestro compromiso y ese es nuestro trabajo constante. Por lo tanto, lo que pedimos es un respeto, un respeto y, obviamente, no se tiene por qué estar acuerdo con las propuestas que hacemos cada uno, obviamente, tenéis propuestas alternativas, pero lo que digo, un respeto, un respeto a las propuestas que plantean los demás grupos políticos. Plantear cuando estamos en

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

innumerables ocasiones planteando cuál es la alternativa de los diferentes grupos para Lamiako, que la única alternativa para Lamiako es la del PNV es una falta de respeto. Si quieres decir que la única que tiene ahora mismo visos de viabilidad es la del PNV, obviamente, porque tenéis el gobierno municipal, pero el 28 de mayo puede cambiar eso ¿eh? Obviamente, si hay una corporación diferente, donde nosotros seamos parte de un gobierno, tenlo por seguro que habría una mayoría alternativa y esos elementos no irían adelante y habría un proceso alternativo. Si quieres decir, que el único proyecto viable es el tuyo porque tú tienes el gobierno, eso el 28 de mayo puede cambiar, el 28 de mayo puede cambiar y puede hacer viable otras alternativas, está claro que la viabilidad la tiene la propuesta de los grupos que tienen mayorías parlamentarias o mayorías municipales, eso nadie lo duda, pero eso no puede negar que los demás no tengan alternativas, si quieres decir, si lo que das es mi alternativa es válida porque yo tengo la mayoría, yo te lo digo, eso el 28 de mayo puede cambiar. El segundo elemento es referido a *Udatxiki*…

Euskaraz jarraitu zuen: Continúa en euskera:

Udatxikirekin gertatu denaren harira. Enteratu ginen atzo edo herenegun, ez dut gogoratzen jada, bai, atzo, gurasoek jaso dutela notifikazio bat esanez ume guztiak ez direla sartuko Udatxikin, hori, aurrekonturik ez dagoelako guztiontzako, eta beraz, zozketa bat egingo zela 30ean. Bueno, badakigu hori, zalaparta sortu zela gurasoen artean eta bueno, salaketa publikoa egin genuela guk ere bai, eta azken finean, zuzendu egin zela, baina zuzentzerakoan eman zuen argudioa izan zen akats tekniko bat egon zela. Noski, oinarriak irakurtzerakoan ez dakit zer akats tekniko aipatzen den. *Porque claro,* nik ikusten badut alkatearen dekretua, Udaltxiki onartzen duen alkatearen dekretua, esaten du:

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Lo que ha pasado con Udatxiki, nos enteramos ayer o antes de ayer no recuerdo, si, ayer, que los padres han recibido una notificando diciendo que todos y todas las chavalas no van a entrar en esta cuestión porque no hay un presupuesto para todos, por lo que se va a hacer un sorteo el día 30. Sabemos que esto ha creado inquietud entre las familias, ha creado inquietud como digo, que incluso se ha hecho por parte nuestra una denuncia pública y que bueno, se ha corregido al parecer, y el argumento que se dio para ello fue un error técnico, un supuesto error técnico y claro, al leer las bases no sé exactamente qué error técnico se menciona porque si vemos el Decreto de Alcaldía que aprobó Udatxiki dice

Gazteleraz jarraitu zuen: Continúa en castellano:

"Que las listas de admisión estarán expuestas del 22 al 24 de mayo ambos inclusive en la cuarta planta de Kultur Leioa y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, si el número de solicitudes superara la dotación presupuestaria asignada o se superara el aforo marcado por centro, el día 30 de mayo a las 13:00h, en la cuarta planta de Kultur Leioa se celebrará un sorteo". Es decir, las propias bases limitaban los niños participantes a la dotación presupuestaria, entonces no sé qué problema técnico se alude cuando se explica a los padres este asunto. Nos alegramos, obviamente, que haya un cambio, nuestra petición obviamente, es que si no había dotación presupuestaria, que se hiciera una modificación de crédito urgente para permitir aumentar esa dotación y obviamente permitir que ningún niño o niña se quedase sin Udatxiki, pero no entendemos cuando se dice no, ha sido un problema técnico un error técnico ¿a qué se alude desde al ayuntamiento con ese término? Eskerrik asko.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Bueno, no es un tema presupuestario lo deberías de saber, que Udatxiki está gestionado o está licitado y una empresa es la adjudicataria y tiene un presupuesto límite, pero no se habían dado cuenta desde la parte técnica que tenía una posibilidad de ampliación de un 10%, que con esa posible ampliación pues posibilitaría el que aquellos niños y niñas que se pudieran quedar fuera pues pudieran entrar. Sin tener conocimiento nosotros, pues automáticamente se informó a las familias sin dar esa posibilidad de la posible ampliación de ese 10% que permitía la contratación. De todas maneras, decir también y creo

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

que es bueno recordarlo, que en Udatxiki nunca se había quedado un niño fuera, y tampoco ha habido nunca la demanda que ha sucedido este año y desde luego, pues habrá que tenerla en cuenta para quienes estén gobernando a partir del 17 del mes que viene, para que puedan tener esto en cuenta porque bueno, habrá que hacer un análisis verdaderamente de los niños que pueda haber en esa franja, pero ese ha sido el único problema, se ha podido solucionar y entonces, pues encantados todos y todas de que esto sea así.
Lamiako: es que tampoco quiero entrar mucho porque claro, si yo justifico entonces es entrar en barro, otros, menos mal que en Leioa nos conocen a todos y todas y conocen la trayectoria de cada uno y de cada una de nosotras. Yo desde luego lo que sí que quiero decir es una cosa, y es que yo en ningún momento he llamado a Marijose Peleteiro ignorante, no la he llamado y si es así, pido disculpas, pero no te he llamado ignorante ¿vale? Lo que sí que he dicho es que por ejemplo, que es viable el hacer el soterramiento completo y es viable porque lo hemos preguntado a los técnicos porque nos han dicho que sí, es más, en su día pedimos hacer un anteproyecto para saber la valoración de lo que podría costar el soterramiento ese y automáticamente no se necesitaba esa parte, no tendríamos por qué ocupar ese espacio de la zona de EARLE, y es verdad que ese posible soterramiento Luismi, podría llevar a cabo otras muchas actuaciones que podrían incluso mejorar, podrían ampliar ese bulevar de Lamiako, es más, pero es que eso lo hemos explicado nosotros ya también. No, no, bueno, en Comisión también yo creo, pero bueno, te quiero decir, en la prensa, yo esas posibilidades lo he dicho, lo que pasa que lo que yo no puedo prometer es algo que verdaderamente no depende de mí porque el soterramiento no depende de este ayuntamiento ¿vale? Entonces, lo que yo no puedo prometer es algo que no… Pero eso está puesto encima de la mesa; está puesto encima de la mesa eso, está puesto encima de la mesa que nosotros EAJ-PNV nos comprometemos a hacer un Plan especial para las viviendas que están en una situación bastante complicada en la zona de Autonomía, Gabriel Aresti y demás, hemos dicho otras posibles mejoras que se podrían llevar a cabo siempre y cuando se soterrara todo ese metro y se hiciera toda esa urbanización que estamos hablando, y por eso, nosotros decimos y lo hemos dicho siempre, que sin modificación no hay posibilidad, porque no hay argumentos suficientes y no hay sobre todo, dinero suficiente. Podemos estar otros treinta años pidiendo al Gobierno vasco, Diputación o al Gobierno central o no sé a quién, pero nosotros lo que estamos es cansados de tener que depender de otros y lo que estamos intentando es poner soluciones encima de la mesa, soluciones que faciliten, que faciliten que las administraciones competentes puedan tomar esas decisiones.
Respecto a lo que has dicho, lo de las ayudas, miramos lo del Padrón y lo del registro online, no creo que a una persona mayor se le niegue coger los datos en esto, eso, o sea, porque además, tenemos dada esa orden de que eso no sea así; otra cosa es, si tú legalmente tienes que hacer cualquier instancia por registro lo tengas que realizar, pero a una persona mayor, a una persona que pueda tener dificultades por la brecha digital y demás de entrar en el registro y demás, no creo que desde ningún estamento de este ayuntamiento se le ponga pega y si es así, si es así, yo os agradecería que no esperaras al Pleno, que os pusierais en contacto, me da igual, conmigo o con cualquiera de nosotros o con la Secretaria misma para poder poner solución a eso.
Y lo de la OTA, nocturnidad, alevosía no sé, yo creo que ha sido, claro, es que también de esto cuestionarnos a nosotros, cuando ha habido una licitación pública, ha habido que pasar todos los procesos, qué más nos hubiera gustado que estuviera esto hecho el día siguiente de la de Getxo, que por cierto, hace tres años ya lo propusimos en los presupuestos participativos porque sabíamos qué es lo que podía pasar y también sabemos, y se puede ver en la hemeroteca, está ahí la respuesta de algunos sobre lo que queríamos recaudar o no queríamos recaudar. Se ha hecho y lo que estamos haciendo es aligerar y la empresa lo que está haciendo es ir lo más rápido posible ¿para qué? Pues para que la OTA en Pinueta, en Lamiako e Ibaiondo sea una realidad y los vecinos/as puedan aparcar mejor, mejor.
Y simplemente, sí, las gracias sí les voy a dar y quiero decir algo, yo pensaba hacerlo en el siguiente Pleno, pero me ha pedido también Jokin que desgraciadamente pues no nos va a poder acompañar en ese último Pleno y que quería despedirse hoy también, entonces le doy la palabra y después sí me gustaría comentar algo. De todas formas, sólo comentar una cosa, nosotros seguiremos trabajando no en el barro, llueva o no llueva, si llueve pues habrá barro, si no llueve pues estará seco y no habrá tanto barro ¿vale? Pero simplemente, ahora que tanto se alude al *Trumpismo*, los primeros en felicitar a Trump

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

cuando ganó yo creo que fue EH-Bildu o uno de los primeros.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Jokin Ugarte Egurrola jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Jokin Ugarte Egurrola del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bai, egun on. Gaur da nire azken plenoa. Momentuz. Lau urte barru, nork daki? Eta lehenik eta behin eskerrak eman behar ditut. Lehenengoa nire familiari eta nire lagunei. Bigarrenik, nirekin egon diren hemen guztiei: Irune, Eli, Arkaitz, Anartz, Eneko, Iraide, Naiara, Aritz, Mari Jose, Asier eta Eguz. Hirugarrenik, hemendik kanpo gurekin lan egin duten guztiei: Joserra, Gabi, Maribe, Ana, Diego, eta hainbat eta hainbat gehiago. Laugarrenik, udal langileei, udal teknikariei eta informatikariei. Batzuk aipatuko ditut, baina benetan, eskerrik asko guztioi. Gogora ekarri nahi dut Marije, Javier Bolinaga, Jose Ignacio, Kankel. Eskerrik asko ere kirol, kultur eta Leioan lan egiten duten guztiei ere, elkarte guztiei, lan itzela egiten dutelako. Hamabi urte EH Bildutik egindako proposamenak ekartzen. Hamabi urte, batzuk gogorrak, batzuk ez. Batzuekin harreman onak: Iker, Charlie, Jon, Javi, Jaza, Xabier, Juan Carlos, Enara, hemendik besarkada handi bat, Enara. Beste batzuekin, ia harremanik ez. Eta izandako harreman txarrak saiatuko naiz ahazten. Ez da erraza izango. Hiru alkate-alkatesa: Eneko, Mari Carmen eta Iban. Guztiokin bronkak, guztiokin harreman onak. Horrekin geratuko naiz. Eta bukatzeko, eskerrik asko nigan jarri duzuen konfidantza guztioi. Mila esker bihotzez. Eta Che, Eguz eta Asier, egin irri eta abante.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Buenos días. Mi último Pleno de momento, más adelante ya veremos y quiero dar mi agradecimiento a mi familia y a mis amigos por su apoyo estos años, también a todos los compañeros que tengo aquí: Irune, Eli, Arkaitz, Anartz, Eneko, Iraide, Naiara, Aritz, Mari Jose, Asier y Eguz. En tercer lugar, a todas las personas que han colaborado con nosotros de fuera: Joserra, Gabi, Maribe, Ana, Diego y mucha más gente. En cuarto lugar también, a los trabajadores y trabajadoras municipales, técnicos y demás. Gracias a todo el mundo de verdad, quiero recordar a Marije, Javier Bolinaga, José Ignacio, Kankel. También muchas gracias a todos los que trabajan en el deporte, la cultura y por Leioa. Doce años aportando aquí con EH-Bildu. Algunos años duros, otros no. Con algunos buenas relaciones: Iker, Charlie, Jon, Javi, Jaza, Xabier, Juan Carlos, Enara, un abrazo, Enara. Con otros con poco contacto, y en el caso de las malas relaciones intentaré olvidarlas. Tres Alcaldes y Alcaldesa: Eneko, Mª Carmen e Iban, con los que he tenido a veces broncas, a veces buena relación, me quedo con eso. Y sin más, terminar agradeciendo a las personas que han puesto todo a su confianza en mí y Che, Eguz y Asier, sonreir y seguir adelante.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Ba nik be bai, batez ere zuei, besteei, ba bueno, hurrengoan esango diet, ezta? *(Bueno, yo también a vosotros y las personas que siguen lo diré en el próximo pleno),* sigo en castellano: quiero agradeceros porque el trabajo que desarrollamos aquí, estemos en el gobierno o no, es un trabajo duro, muchas veces ingrato, en el que los vecinos y vecinas tampoco lo llegan a comprender muchas veces, y sobre todo, sacrificado, lo decía Jokin, gracias a esas familias que están detrás y que seguramente muchas veces sufren más que los que estamos aquí. Y sobre todo, gracias, gracias de corazón, gracias, Loli y gracias José Ignacio por estos ocho años que hemos estado juntos, con discrepancias, con acuerdos, con desacuerdos, pero siempre con respeto y siempre siendo, yo creo, que personas leales al pensamiento que teníais y, sobre todo, a la gente que defendíais. Eskerrik asko, desgraciadamente el trabajo en la política cada vez es más complicado, cada vez va a haber menos gente porque yo creo que no lo estamos sabiendo hacer sinceramente los que estamos en política, pero sobre todo, eskerrik asko por todo el trabajo hecho y como decías, seguiremos viéndonos y estoy convencido que de una manera u otra seguiréis trabajando por y para el pueblo para Leioa.

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Euskaraz jarraitu zuen:

Continúa en euskera:

Eta zuri Jokin, bada bueno, zer esango dizut? Nik beti esan dut zer edo zer berezia zarela niretzako. Eduki dugu, egia esan, ez da izan legislaturarik onena, hemen, udaletxe mailan. Baina elkar ikusten gara kanpoan, elkar ikusten jarraituko dugu kanpoan. Nik uste dut Leioako udaletxeak pertsona on bat galtzen duela, pertsona on bat galtzen duela, eta esan beharra dago. Eta nik uste dut hori leioaztar askok dakigula. Eta nik uste dut pertsona onak saiatzen direnean gauza onak egiten, errespetu guztia merezi dutela, eta zuk, behintzat, nire errespetu guztia merezi duzu, eta hemendik aurrera be bai bidelagun izango gara hainbat lekutan. Baina batez ere, eskerrik asko bertan egin duzun lan guztiagatik, eta batez ere kultura eta musika batez ere arloari-eta eman diozun bultzadari. Ideiak beti eduki dituzu mahai gainean, hori eskertzekoa da. Batzuetan ados egon gara, beste batzuetan ez hain ados. Baina nik uste dut gauza guztien gainetik, eta hau pertsonalki be esaten dut, politikan pertsona onak aurkitzea oso zaila da, eta zu euretariko bat zara. Zoritxarrez, ba bueno, hurrengo lau urteetan, ez gara behintzat hemen barruan ikusiko, ez bazatoz ikusle moduan, eta uste dut ez duzula edukiko gogo handirik hori ikusteko, baina bueno, ziur nago kaletik be ikusiko garela, garagardoren bat hartuko dugula elkar. Eta batez ere be bai, eskerrak guztion atzetik egoten diren gizon eta emakume horiek: familia, lagunak... Ba, azkenean gure bide hau errazago egiten digutelako, ezta? Eskerrik asko, denon partez. Alkate moduan be bai mila esker egindako lan guztiagatik denoi, eta leioaztar izaten jarraituko dugu, beraz, Leioaren alde be bai lanean jarraituko dugu. Mila esker guztioi.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Jokin, pues qué te voy a decir, siempre he dicho que eres especial para mí, hemos tenido es cierto, quizás no ha sido la legislatura mejor aquí a nivel municipal, pero nos vemos fuera, vamos a seguir viéndonos fuera y yo pienso que el Ayuntamiento de Leioa pierde a una buena persona, quiero decirlo claro, pierde a una buena persona y eso además, lo tenemos muy claro muchos leioaztarras y cuando las buenas personas se esfuerzan por hacer cosas buenas merecen todo el respeto y tú desde luego, mereces todo mi respeto, también a partir de ahora, vamos a ser compañeros de camino en muchos lugares y mi agradecimiento también por todo el trabajo que has desempeñado aquí y particularmente, en el ámbito de la música y de la cultura con el trabajo tan grande que has realizado, siempre has tenido ideas claras que has puesto sobre la mesa, con las que a veces hemos estado de acuerdo y a veces en desacuerdo, pero pienso que por encima de todo y lo digo de forma personal, encontrar en política buenas personas es muy difícil y tú desde luego, eres una de estas buenas personas. Lamentablemente en los próximos cuatro años no nos vamos a encontrar aquí dentro, a no ser que vengas como público, aunque no sé si tendrás muchas ganas de venir a ver esto, pero bueno, estoy seguro que por la calle nos seguiremos viendo, nos tomaremos una cerveza también juntos y sobre todo, mi agradecimiento también a todas las personas, a todas las familias que están detrás de las personas, detrás de nosotros, que son quién nos facilitan transitar este camino. Así que, muchas gracias en nombre de todos por el trabajo desarrollado y vamos a seguir trabajando por el bien de Leioa, muchas gracias a todos y todas.

Eta goizeko bederatziak eta berrogeita hamaika minutu direnean, Alkatetza-Udalburutzak ekitaldia bukatutzat eman du, eta Idazkaritza honi dagokion akta egiteko agindu dio, adostutako eran onetsi dena. Hori guztia ziurtatu dut idazkari nagusia naizen honek

Y siendo las nueve horas y treinta y un minutos por la Alcaldía Presidencia se dio por finalizado el acto, ordenándose a esta Secretaría, levantar el acta correspondiente, que quedaba aprobada en los términos acordados, de todo lo cual, yo la Secretaria., certifico.

Visto bueno

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 14613671523471504244 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion